

SPIEZINFO

14. Jahrgang

Mai 2010

Offizielles Mitteilungsblatt der Gemeinde Spiez und der Vereine von Einigen/Gwatt, Faulensee, Hondrich, Spiezwiler und Spiez
Erscheint monatlich in allen Haushaltungen.



Peter Bleicher
Fleischfachmann

Angefahren?



vorher



nachher



Ihr Spezialist für
Kleinstreparaturen

Auto-Lack-Design

Carrosserie und Spritzwerk Kurzen & Jungen
Krattigstrasse 48 Gewerbezone Leimern
3700 Spiez Fon 033 654 53 00 Fax 033 654 79 54



Frankfurt wir kommen!



Peter Bleicher
Fleischfachmann

Selbst bin ich kein waschechter Spiezer, aber ich halte mich aufgrund meines Berufes als Fleischfachmann so viel im Ausbildungszentrum ABZ Spiez auf, dass ich mich bereits schon als «Halbspiezer» bezeichnen kann. Denn bei Ihnen in der schön-ten Spiezer Bucht befindet sich das einzige Ausbildungszentrum der Schweiz.

Schon früh wusste ich, dass ich Fleischfachmann werden wollte und nach einer Schnupperlehre war mir schnell klar, das ist der richtige Beruf für mich und dies ist bis heute so! Mir gefällt die vielseitige und praktische Arbeit mit Lebensmitteln und dabei auf kreative Art und Weise eine Spezialität, oder ein Produkt mit hervorragender Qualität zu produzieren. Täglich nehme ich die

Herausforderung an, dem Kunden nur das Beste anzubieten und mich immer wieder selbst zu übertreffen.

Hier in Spiez habe ich im letzten Jahr auch den Schweizer Meistertitel errungen! Nun bereite ich mich mit Jens Heiland (Vize Schweizermeister) auf die Europameisterschaft vom 7. bis 9. Mai 2010 in Frankfurt am Main vor. Denn wie man so schön sagt: Übung macht den Meister und genau dies habe ich vor! Felix Kesselring, Ausbilder im ABZ Spiez, ist unser Trainer, Coach, Betreuer und Wettkampfbegleiter.

Mein starker Wille und meine Belastbarkeit haben mich dazu gebracht, nun auch auf nationaler und internationaler Ebene mein Können zu beweisen. Und bereits in wenigen Tagen werde ich stolz mein Land vertreten und versuchen mit meinem Können so zu überzeugen, dass der Europameistertitel weiterhin den Schweizern vorbehalten bleibt!

Das Training und die ganzen Vorbereitungen sind sehr zeitintensiv – aber warum genau investiere ich meine ganze Energie in diese Tätigkeit und die Europameisterschaft?

Peter Bleicher

Impressum

Redaktion **Gemeindeinformation** Franz Arnold, Konrad Sigrist, Anita Röthlisberger, Tel. 033 655 33 18, Christoph Stalder, Svend Peterzell (redaktionelle Berater) **Redaktion Vereine** Vereine der Einwohnergemeinde Spiez **Inserate, Gewerbe und Infoseiten, Realisation** Weber AG Verlag, Sibylle Dräyer, Gwattstrasse 125, 3645 Gwatt, Tel. 033 336 55 55, Fax 033 336 55 56 / Weber AG Spiez, Louise Bamert, Seestrasse 38, 3700 Spiez, Tel. 033 654 15 15, Fax 033 654 15 35, www.spiezinfo.ch **Veranstaltungskalender** Spiez Tourismus, Bahnhofplatz, Spiez (gratis), Tel. 033 655 90 00, Fax 033 655 90 09 **Druck** ILG AG, Druckerei & Verlag, 3752 Wimmis **Titelseite** Peter Bleicher, Fleischfachmann **Fotograf** Markus Reinhard, Hondrich **Auflage** 7'200 Expl. **Erscheinungsweise** 12 x jährlich, jeweils am 1. des Monats

Beiträge per Mail an spiezinfo@weberag.ch ISSN 1662-0976
Redaktionsschluss: Dienstag, 11. Mai 2010

Abfuhrkalender Mai 2010

Die Gemeinde Spiez ist für die Kehrichtabfuhr in zwei Kreise eingeteilt. Auf dem Abfuhrkalender, den Sie mit der SpiezInfo Dezember 2009 erhalten haben, können Sie sich orientieren.

Kehrichtabfuhr	Kreis 1	6	14	20	27	
	Kreis 2		4	11	18	25
Grünabfuhr		3	10	17		31
Papierabfuhr			12			26
Kartonabfuhr	Kreis 1	5				
	Kreis 2				19	

In Notfällen

Polizei	117		
Feuerwehr	118	Ärztlicher Notfalldienst	0900 57 67 47
Ambulanz	144	Notfallapotheke	079 668 01 91

GASSER



Tüll-, Dekor- oder Raff-Vorhänge,
Garnituren und hausgener
Nähservice



Teppich, Linoleum, Kork, Novilon,
PVC- und Kautschuk-Bodenbeläge



Vertikal-Lamellen, Rollo, Jalousie,
Plissée und Insektenschutz



Laminat und Parkettboden,
Parkett schleifen, versiegeln
oder ölen

Robert Gasser **Telefon: 033 654 15 25**
Thunstrasse 4a **Mobile: 079 422 90 22**
3700 Spiez **www.gasser-spiez.ch**

Wohnqualität

INHALTSVERZEICHNIS

GEMEINDEINFORMATIONEN	5
Meine Faszination für den Beruf als Fleischfachmann (Metzger)	5-8
Gigathlon 2010: Wechselzone Bucht Spiez	9-11
Einführung der KulturLegi in Spiez	12
Projektstart ZWÄG INS ALTER	13
Badeplausch ab 8. Mai	14-15
Der Hund und sein Meister	16
Hast du schon einen Wochenplatz?	17
Spiel, Spass und Schokolade	18
Wärmeverbund Spiez	19
Neues Personal der Gemeindeverwaltung	20
Öffnungszeiten Verwaltung über Auffahrt	20
INOFFIZIELLER TEIL – INFOS, GEWERBE, VEREINE UND POLITISCHE SEITEN	25
GEWERBE-INFO: Peter Oppliger Holzbau AG, Spiez	21
Praxis für Frauengesundheit, Spiez	23
Acustix, Spiez	25
Bücherperron, Spiez	27
KULTUR: Bibliothek Spiez	29
Schloss Spiez	31
Bernisches Kantonalgesangsfest Spiez	33
festival swiss.movie	35
Spiezer Agenda 21	36, 37
MÄRKTE: Wohnschule Aurora	39
Spiezaktiv	41
VERSCHIEDENES: claro fair trade	43
MUSIK: Schlosskonzerte Spiez	45
Orchester Spiez	47
Ortsverein Faulensee	49
Musikgesellschaft Krattigen	51
Jugendmusik Spiez	53
Jugendsinfonie-Orchester Arabesque	55
Kammermusik-Konzerte Hondrich	56
Singkreis Bethlehem/Singkreis Thun	57
AUSSTELLUNG: Krankenhaus Spiez	59
KINDER: animato Spielbetrieb	61
TOURISMUS: Spiez Tourismus	63, 64-65
SPORT: Schweizer Alpen-Club SAC Sektion Niesen	67
Spiezathlon	69
Spiezer Bäuert-Stafette	71
Turnen Spiez	73, 74-75
FC Spiez	76-77
Rachma	79
POLITIK: Freies Spiez	81
SP Spiez	83, 85
EDU Spiez	87
KIRCHE: Christliches Lebenszentrum Spiez	89
KURSE: Emotionelle Erste Hilfe	93
Stiftung Bubenberg Spiez	95
Volkshochschule Spiez-Niedersimmental	97, 98-99
WETTBEWERB	91
VERANSTALTUNGEN	100-102

Meine Faszination für den Beruf als Fleischfachmann (Metzger)!

Es war im Herbst 2003 als ich mich entschloss die Lehre als Metzger (neu Fleischfachmann/-frau) anzugehen. In der Schule setzten wir uns mit unglaublich vielen Berufsmöglichkeiten auseinander, aber mir war bald klar: «Metzger ist der richtige Beruf für mich!» Heute heisst dieser Beruf «Fleischfachmann bzw. -frau» und nicht mehr Metzger. Im Jahr 2008 wurde der Name geändert und auch viele Themen in die neue Lehre integriert, die heute üblich und notwendig sind.

Berufswahl

Damit ich mir in meiner Berufswahl sicher war, nahm ich jede Gelegenheit wahr, Schnupperlehren in verschiedenen Berufen zu absolvieren. Besonders schätzte ich am Metzgerberuf, dass ich die Möglichkeit erhielt, selber die modernen Maschinen zu bedienen und mitzuhelfen die besten Cervelas zu produzieren. Viele verschiedene Zutaten musste ich ganz genau abwägen und sie in der richtigen Reihenfolge dem Brät begeben. Auch mag ich mich noch sehr gut daran erinnern, wie ich meine ersten weissen Kalbsbratwürste herstellte. Der Chef gab mir vier Paar mit nach Hause, wo ich sie mit Stolz für mich, meine Geschwister und meine Eltern grillierte. Mmh – ein Festessen war's. Ich wusste ganz genau, woher die Zutaten kamen und dass in den Würsten bestes Fleisch verarbeitet wurde.

Die Lehre

Ich bewarb mich bei verschiedenen Betrieben um eine Lehrstelle und hatte das Glück, bei der innovativen Metzgerei Rinderli in Zug die dreijährige Ausbildung zu absolvieren. Dieser Betrieb ist für die feinen Zuger-Chriesiwürste bekannt. Seither weiss ich, dass Klein- und Mittelbetriebe nur



Peter Bleicher im elterlichen Betrieb (Mönchaldorf ZH)

weiter bestehen, wenn sie sich durch hervorragende Qualität und besondere Produkte einen guten Namen schaffen.

Die Lehre war sehr vielfältig und spannend, da der sorgfältige Umgang mit Lebensmittel und besonders mit Frischfleisch viel Fachwissen und absolutes Einhalten der Hygienevorschriften erfordert. Damit das gesamte Fachwissen überhaupt in rund 2 1/2 Jahren erlernt werden, muss-

ten wir vom 1. Schultag an, sehr viel lernen:

- Wie wird das Fleisch richtig getrennt?
- Wie wird es richtig und wie lange gelagert?
- Welches Stück wird wie richtig zubereitet?
- und und...

Die Lehrabschlussprüfung (heute: Schlussqualifikationsverfahren)

Anfangs 2008 begannen für mich die Vorbereitungen für die Lehrabschlussprüfung. Alle Lehrlinge aus der ganzen Schweiz erhalten die Möglichkeit, ein zweitägiges Abschlusstraining im ABZ Spiez (Ausbildungszentrum der Schweizer Fleischwirtschaft) zu besuchen. Spiez ist für die Leute, die in unserer Branche arbeiten, das nationale Kompetenzzentrum. Mein Chef erzählte mir, wie er vor etwa 25 Jahren ebenfalls in Spiez zur Schule ging. Sie hatten noch nicht die schönen, neuen Schulungsräume. Im Hotel Belvédère war die Schule einquartiert, wo sich heute die Wellness-Anlage des ****Hauses befindet.

Die Fachlehrer von Spiez gaben mir viele hilfreiche Tipps und Tricks für die Lehrabschlussprüfung. Bald darauf ging es um die Wurst und bestens vorbereitet kam der grosse Tag, wo ich im Lehrbetrieb all die verschiedenen praktischen Arbeiten unter Beweis stellte. Mit ein wenig Lampenfieber machte ich mich ans Werk und nach eineinhalb Tagen war alles vorbei. Uff, geschafft! Bis zur Diplomfeier wussten wir die Gesamtnote noch nicht. Einzig war ich mir sicher, dass ich die



Ganze Konzentration für den gebundenen Braten

Prüfung bestanden hatte. Sonst hätte es keine Einladung zur Diplomfeier gegeben. Zuerst wurden die Diplome für alle Kollegen verteilt, die nicht unter den fünf Besten des Kantons waren. Mein Name wurde bis dahin noch nicht aufgerufen. Mein Herz pochte immer stärker. Mit der guten Endnote von 5,7 übertraf ich alle und wurde als Letzter aufgerufen. Ich war überwältigt vom Spitzenergebnis. Juhui!!



Feine Schaustücke der Schweizer Meisterschaft



Jens Heiland, Peter Bleicher, Rebekka Meier; die 3 Erstklassierten der Schweizer Meisterschaft

Die Schweizer Meisterschaft

Kurze Zeit später erhielt ich die Einladung am Kurs der besten Metzgerlehrlinge und den Schweizer Meisterschaften im ABZ Spiez teilzunehmen. Ich trainierte nochmals regelmässig. Didier Cuche, heute Skirennfahrer ist mein Vorbild. Er ist auch gelernter Metzger und hat dank viel Training und guter Einstellung schon viel erreicht. Es wäre schön, wenn er für unseren Beruf Werbung machen würde.

Knapp 20 frisch gebackene Metzger und Metzgerinnen kämpften um den begehrten Titel. Jeder Kandidat hatte seine Startnummer und die Experten beobachteten uns und unsere Produkte akribisch. Und erneut wurde mein Name als Letzter aufgerufen. Ganz knapp gewann ich den Wettkampf vor Jens Heiland. Wow, das gab ein tolles Fest und mit dem Siegercheck sowie der Einladung, mich auf internationaler Stufe zu beweisen, kehrte ich heim.

Die Europameisterschaft!

Der Titel des Schweizermeisters hiess es: «Europameisterschaft ist in Sicht»! Pro Land können nur die zwei Besten teilnehmen. Dieses Jahr findet sie in Frankfurt am Main während der IFFA statt. Die IFFA ist die weltweite Leitmesse der Fleischwirtschaft.



Sicherheit ist oberstes Gebot

Nun glühen bereits die Messer, denn der Vize-Meister Jens Heiland und ich stehen in den letzten Vorbereitungen für die Europameisterschaft vom 7. bis 9. Mai 2010. Die Schweizer Teilnehmer werden jedes Jahr von den Fachlehrern des ABZ Spiez auf diese Aufgabe vorbereitet. Dank dieser grossen Unterstützung konnten wir bereits mehrere Trainings absolvieren. Sowohl das fachliche Können wie auch die Verbesserung meiner Belastbarkeit werden trainiert.

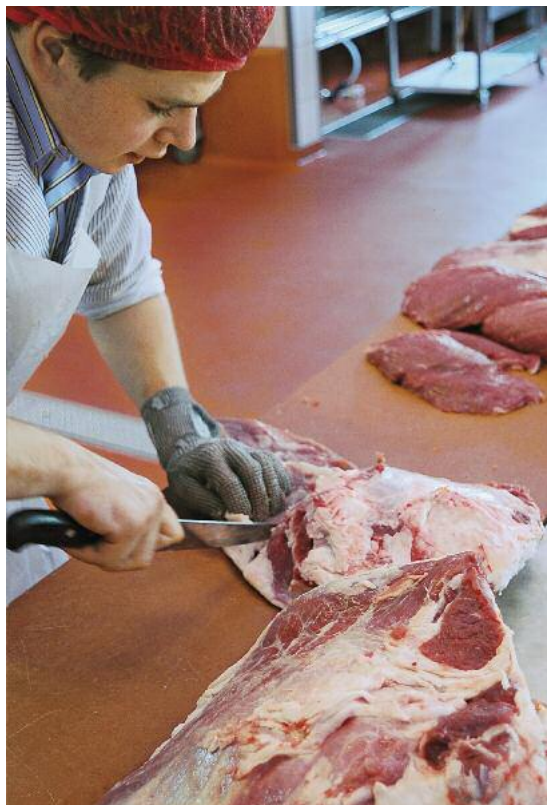
Spiez meine zweite Heimat

Spiez ist wegen meinem Beruf und den Erfolgen zu meiner zweiten Heimat geworden. Ich schätze die Möglichkeit im Ausbildungszentrum sehr. Dort treffen wir auch auf viele Gäste und Seminare, die nichts mit der Fleischbranche zu tun haben. Der Zufall wollte es, dass auch Bundesrat Ueli Maurer schon von meiner Fleischplatte gegessen hat.

Die Hilfe der «Spiezer Fleischfachspezialisten» ist von grossem Nutzen. Sie kennen sich sehr gut aus, so dass keine Frage unbeantwortet bleibt. Ich habe grosses Vertrauen in sie. Im letzten Jahr wurde unser Schweizer Teilnehmer, Daniel Berchtold Europameister! Diesen Titel zu verteidigen, das ist mein grosses Ziel. Ich hoffe die Spiezer Bevölkerung drückt mir und Jens Heiland vom 7. bis 9. Mai 2010 die Daumen!

Ich hoffe, damit unser Berufsbild weiter zu verbessern. Es ist schon lange nicht mehr «der Schlächter», sondern ein moderner und vielseitiger Beruf mit äusserst vielseitigen Aufgaben. Es würde mich freuen, wenn noch mehr junge Schulabgänger die Faszination für die Berufe in der Fleischbranche finden. Dazu konnte ich im letzten Jahr sogar an einem Informations-Film über den Fleischfachmann mitmachen, der Schulen, Berufsberatern und auch für Informationsanlässe zur Verfügung steht.

Peter Bleicher
Jahrgang 1980
Ausbildungszentrum für die Schweizer
Fleischwirtschaft, ABZ Spiez
3700 Spiez
bleichi90@hotmail.com



Präziser Zuschnitt von Rindfleisch

Gigathlon 2010: Wechselzone Bucht Spiez

So läuft organisatorisch

Der Gigathlon 2010 unter dem Motto «catch the sun», führt am Sonntag, 11. Juli durch Spiez. Der Schwimmstart findet bei Sonnenaufgang beim Gwatt-Zentrum statt. In der Spiezer Bucht wechseln die schnellsten Athleten ab dem Mittag vom Mountainbike auf die Laufstrecke. Es sind 200 Single-Athleten, 250 Couples, also Zweiertams und 800 Teams of Five am Start.

Die Vorbereitungen des Organisationskomitees Wechselzone Spiez laufen auf Hochtouren.

Networking am Meeting Thun

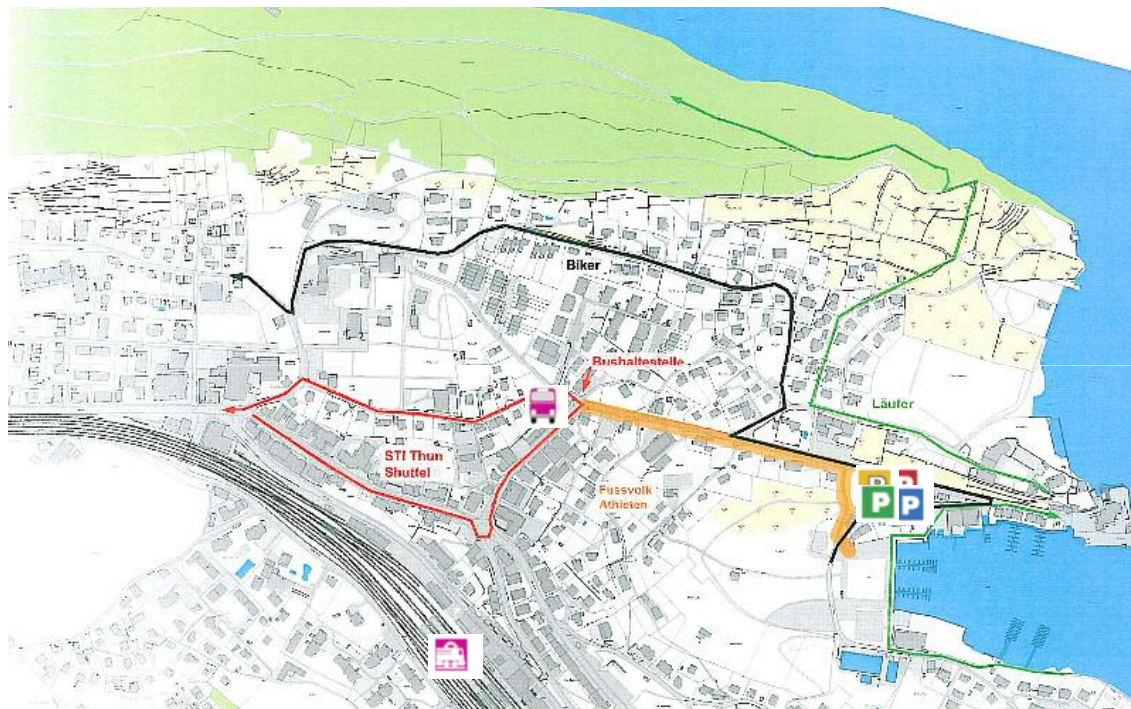
Am 13. März nahm das OK geschlossen am Meeting aller lokalen Wechselzonen mit der Trägerorganisation Swiss Olympic in Thun teil. Der Tag war äusserst wertvoll und konnte zum Netzwerken, zum Erfahrungsaustausch und zum Einholen von Zusatzinformationen von Swiss Olympic genutzt werden.

Schwimmstart beim Gwatt-Zentrum

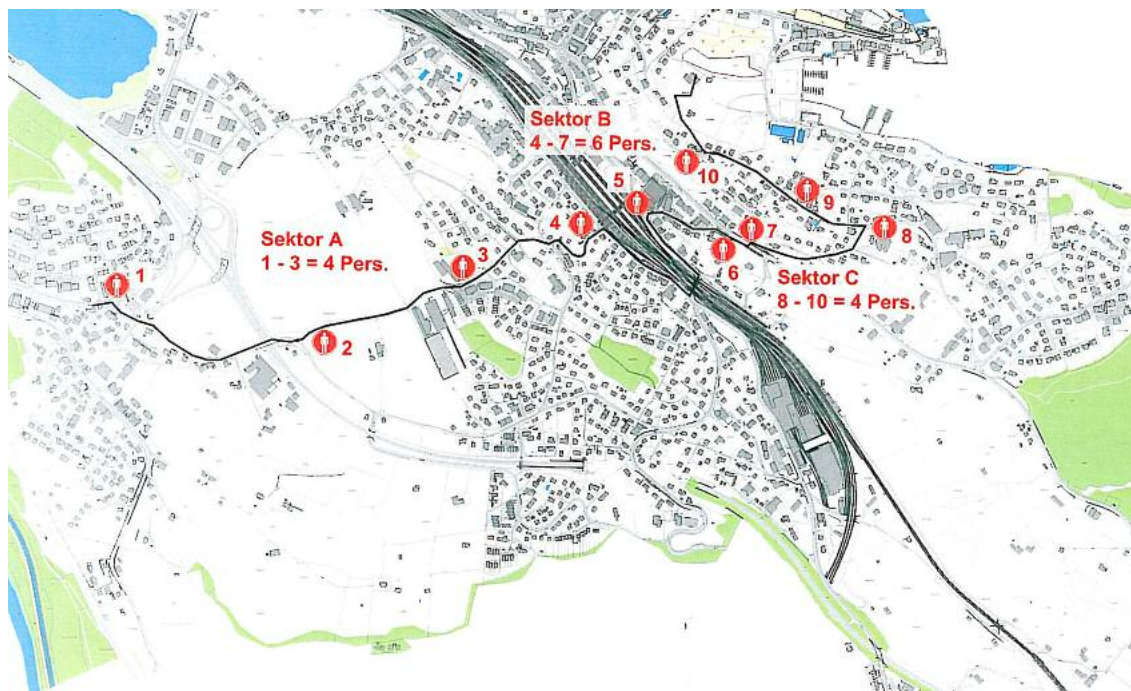
Um 06.00 Uhr erfolgt der Jagdstart im Areal des Gwatt-Zentrums. Um 07.00 Uhr starten die Sin-



Gruppenfoto der lokalen OKs am Meeting in Thun



Laufstrecke Gigathlon Wechselzone Spiez



Bikestrecke Gigathlon Wechselzone Spiez

gles und Couples und um 08.00 Uhr die Teams of Five. Die Athleten werden mit Shuttle-Bussen vom Camp zum Gwatt-Zentrum transportiert.

Streckenführung Bike- und Laufstrecke Spiez

Die Biker fahren vom Diemtigtal via Wimmis nach Spiez. Sie werden über die Simmentalstrasse in den Faulenbachweg einbiegen, dann über das «Breiten»-Quartier, die Park- und Ob. Bahnhofstrasse fahren und die Niesenbrücke überqueren. Von dort führt der Weg via Schlösslistrasse, Belvédèrestrasse und Bubenbergstrasse in die Bucht. Dort wird der Wechsel auf die Laufstrecke vollzogen. Der Läufer wird zuerst via Schachenstrasse, Interlakenstrasse und Quellenhofweg auf die Zusatzschleife Faulensee geschickt.

Über den Strandweg kommt er ein zweites Mal durch die Bucht, läuft der Hafenmauer entlang über die Schachenstrasse hinauf zum Schloss, durchquert den Schlosshof und wird dann via Rebbergweg auf den Spiezberg geleitet.

Verkehrslenkung

Die Hauptverkehrsachsen bleiben geöffnet, es muss jedoch mit Verkehrsbehinderungen gerechnet werden. Die Seestrasse ab Minikreisel bis zur Schiffländte wird bis ca. 19.30 Uhr gesperrt bleiben. Zufahrten für Berechtigte und Anwohner sind jedoch möglich. Über die Schachen-, Bubenberg- und Belvédèrestrasse sind Zufahrten nur für Berechtigte und Anwohner gestattet. Die Parkplätze beim Schloss und im Parkhaus Städtli fallen weg. Das OK empfiehlt allen Zuschauern, das Auto nur in dringenden Fällen zu benutzen und den Weg in die Bucht zu Fuss in Angriff zu nehmen.

Wechselzone

swiss olympic Gigathlon

9. - 11.7.2010

Einführung der KulturLegi in Spiez

Soziale Integration mit der KulturLegi

Kultur- und Sportangebote werden auch für Personen mit geringem Einkommen möglich. Verschiedene Institutionen sind Anzebotspartner der KulturLegi, welchen neu auch in Spiez angeboten wird.

«Die Sozialhilfe sichert die Existenz bedürftiger Personen, fördert ihre wirtschaftliche und persönliche Selbständigkeit und gewährleistet die soziale und berufliche Integration. Berufliche Integration ist in der Regel nur mit sozial integrierten Individuen möglich. Die soziale Integration ist aber nicht gratis zu haben! Somit leistet die KulturLegi einen wichtigen Beitrag zur sozialen und letztlich beruflichen Integration.» So sagte es Daniel Bock, Abteilungsleiter Soziale Dienste, anlässlich eines Infoabends zur Kultur-Legi.

50 Prozent Vergünstigung auf Konzerttickets der Schlosskonzerte Spiez, Zeitungsabos 30 Prozent billiger oder zum halben Preis an einen YB-Match – wer in Spiez eine KulturLegi hat, kann sich dank zahlreichen Vergünstigungen wieder Freizeitangebote leisten. Die KulturLegi Kanton Bern ermöglicht Einwohnern mit kleinem Einkommen den vergünstigten Zugang zu Kultur-, Sport- und Bildungsveranstaltungen. In Spiez sind folgende Institutionen Anzebotspartner der KulturLegi Kanton Bern (Stand Ende März 2010):

- Bibliothek Spiez
- Gemischter Chor Faulensee
- Kultur im Regezkeller
- Kulturspiegel Spiez
- Ludothek Spiez
- Malatelier Silvia Zimmermann
- Pfadi Stärn vo Buebäbärg Spiez
- Piet – Die Spiezer Rundgänge der anderen Art
- Schloss Spiez (Ausstellung)
- Schlosskonzerte Spiez
- Schweizerisches Film- & Videofestival Spiez & Thun
- Spiez Marketing AG (Gemeindetageskarte)
- Volkshochschule Spiez-Niedersimmental
- Zinigchor Einigen

Anrecht auf eine KulturLegi haben Personen, die Sozialhilfe beziehen oder Krankenkassen-Prämienverbilligungen (zweithöchste Stufe) erhalten. Die KulturLegi ist ein persönlicher, nicht übertragbarer Ausweis für Erwachsene und Kinder. Die erste Legi ist kostenlos und ein Jahr gültig. Die Verlängerung für das erste Familienmitglied kostet Fr. 20.-, für das zweite Fr. 10.-, ab dem dritten ist sie gratis.

Am 8. Mai ist die KulturLegi Gast am Spiezaktiv-Märit.

Weitere Anzebotspartner sowie Informationen über die KulturLegi finden Sie unter www.kulturlegi.ch/bern.



Soziale Dienste Spiez

Projektstart ZWÄG INS ALTER

Gesundheitsförderung und Prävention im Alter jetzt auch in Spiez

Am 11. März fand in Spiez im Kirchgemeindehaus die Impulsveranstaltung von ZWÄG INS ALTER statt. Das kantonale Projekt zur Gesundheitsförderung und Prävention im Alter steht neu auch der Bevölkerung ab 65 in Spiez zur Verfügung.

Über 250 Personen folgten der Einladung durch die Projektleitung und der Alterskommission der Gemeinde Spiez. Die Veranstalter waren vom grossen Interesse überwältigt.

Begeistert liessen sich die Einwohner und Einwohnerinnen über das Projekt informieren und konnten vor Ort mit der zuständigen Gesundheitspflegefachfrau, Karin Gfeller, erste Kontakte knüpfen.

Haben Sie Fragen zum Projekt ZWÄG INS ALTER, zu den Gruppenveranstaltungen oder zum Gesundheitsfragebogen? In Spiez erhalten Sie die Bestellformulare bei den Spitex- und Sozialdiensten sowie der AHV-Zweigstelle. Für weitere Fragen zögern Sie nicht, Kontakt mit uns aufzunehmen, wir freuen uns darauf und helfen Ihnen gerne weiter.

Telefonzeiten
Donnerstag und Freitag
08.00 Uhr bis 12.00 Uhr und
14.00 Uhr bis 17.00 Uhr

Telefon 033 226 50 50
Telefax 033 226 50 40

E-Mail: karin.gfeller@spitex-region-thun.ch

Alterskommission Spiez
Spitex Region Thun
Pro Senectute



Badeplausch ab 8. Mai

Jubiläum 30 Jahre Freibad Spiez

Das Seebad Spiez wurde im Jahr 1929 eingeweiht und das Freibad feiert heuer sein 30-jähriges Bestehen. Start der diesjährigen Badesaison ist am 8. Mai ab 12.00 Uhr. Ab diesem Jahr sind die Saison-Abonnemente jahresübergreifend gültig. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Die **Sportler-Ehrung** findet erneut anlässlich der Badieröffnung statt. Dies hat sich sehr gut bewährt. Geehrt werden WettkämpferInnen aus verschiedenen Sparten wie Judo und Ju Jitsu-Club Spiez, Yacht-Club Spiez, Regatta Club Oberhofen, Bike-Club Spiez, Sportschützen Spiez, JUTU Spiez, GETU Spiez-Einigen, Schwimmclub Spiez und Badmintonclub Einigen/Spiez.

Nach dem Fototermin findet zusammen mit eingeladenen VertreterInnen der Sportvereine, Schulhäuser, Verwaltung, mit Mitgliedern der Sportkommission, Badmeister und Hauswarte ein **Wasserplausch** statt. Für strahlende Gesichter ist auch hier gesorgt.

Vom 5. – 12. Mai findet zum 6. Mal die vom Bundesamt für Sport initiierte Sportwoche «Schweiz bewegt» statt. Ziel dieses Programms ist es, nachhaltig für mehr Bewegung zu sorgen. Während einer ganzen Woche stehen Gemeinden im Duell um Bewegungsstunden und -minuten. Am Samstag, 8. Mai, nach der Badieröffnung, wird mit den Schwimmern Zeit gesammelt.

Am Sonntag, 9. Mai, kann am traditionellen **Muttertagsbrunch** geschlemmt werden. Die darauffolgende Woche steht wieder ganz im Zeichen der Bewegung und Gesundheit. Vom 9. – 15. Mai findet das Raiffeisen-Schwimmen statt. Die Raiffeisenbank Thunersee-Süd spendet für jeden geschwommenen Kilometer einen Franken (für Mitglieder der Raiffeisenbank Thunersee-Süd

zwei Franken) an das Filmprojekt «Traumzeit» der Heilpädagogischen Schule Spiez. Wir bitten die Bevölkerung, bei dieser sinnvollen Aktivität rege mitzumachen und damit das Projekt der HPS zu unterstützen und natürlich auch sich selber etwas Gutes zu tun. Der **Spiezathlon** findet am 26. Juni und der **Gigathlon** am 11. Juli statt. In der Nacht vom 10. auf 11. Juli wird zum ersten Mal ein **Neumondschwimmen** durchgeführt.

Spiez gehört dem **Bäderverbund Thunersee** an. Dies bedeutet, dass Sie durch Vorweisen des Saison-Abonnementes auf Einzeleintritten in den folgenden Bädern bis 50% Ermässigung erhalten: Strandbad Thun, Aarebad Thun, Freibad Steffisburg, Freibad Uetendorf, Hallenbad Heimberg, Hallenbad Oberhofen, Hallenbad Aeschi, Hallenbad Beatenberg und Schwimmbad Merligen. Zudem erhalten Besitzer von Erwachsenen-Abonnements auch bei der Schifffahrt BLS Thuner- und Brienersee eine Vergünstigung, indem Sie einen Gutschein (175 Jahre Schifffahrt Thunersee) für eine Tageskarte zur Schifffahrt auf dem Thuner- und/oder Brienersee zum Preis von Fr. 17.50 (2. Klasse) oder Fr. 27.50 (1. Klasse) statt Fr. 59.- erhalten.



Einzeleintritt (*ab 18 Uhr)

Erwachsene	Fr. 6.-	(*Fr. 4.-)
Lehrlinge/Studenten	Fr. 5.-	(*Fr. 3.-)
Kinder	Fr. 3.-	(*Fr. 2.-)

Abonnement 10 Eintritte

Erwachsene	Fr. 50.-
Lehrlinge/Studenten	Fr. 40.-
Kinder	Fr. 25.-

Saison-Abonnement

Erwachsene	Fr. 75.-
Lehrlinge/Studenten	Fr. 60.-
Kinder	Fr. 33.-
Familienabo (mind. 1 Elternteil + 1 Kind)	
– Erwachsene	Fr. 62.-
– Kinder	Fr. 30.-

ab dem 4. Kind gratis
(Depot Fr. 10.- auf den Abos)



Unsere Saison-Abonnemente sind neu saisonübergreifend gültig. Das heisst, wenn beispielsweise am 27. Juli ein Abo gekauft wird so ist dies bis am 26. Juli im darauffolgenden Jahr gültig.

Öffnungszeiten Freibad/Seebad Spiez

8. Mai bis 12. September	
Mai bis August	07.30 – 20.00 Uhr
September	08.00 – 19.00 Uhr

Wir wünschen Ihnen viel Vergnügen in der neuen Badesaison!

Besuchen Sie uns im Internet:

www.freibadspiez.ch

*Badmeister Freibad/Seebad
Liegenchaftsverwaltung Spiez*



Der Hund und sein Meister

Anforderungen an Hundebesitzer

Alle Hundehaltenden müssen sich seit dem 1. September 2008 ausbilden lassen. Für Personen, die bereits einen Hund gehalten haben, ist der Theoriekurs nicht obligatorisch.

Sachkundenachweis (SKN) für Hundehaltende

Alle Hundehaltenden müssen sich seit dem 1. September 2008 ausbilden lassen. Der Sachkundenachweis beinhaltet einen Theoriekurs und ein praktisches Training.

Wer einen Hund **vor dem 01.09.2008** übernommen hat, **muss keinen Kurs absolvieren.**

Erwerb des Hundes zwischen dem 01.09.2008 und dem 01.09.2010

Ein bisheriger Hundehalter muss bis zum 01.09.2010 oder innerhalb eines Jahres das Training (Theorie nicht obligatorisch) absolvieren.

- Ein Ersthundehalter muss den Theoriekurs und das Training bis zum 01.09.2010 oder innerhalb eines Jahres absolvieren.

Erwerb des Hundes nach dem 01.09.2010

- Ein bisheriger Hundehalter muss innerhalb eines Jahres nach dem Kauf das Training (Theoriekurs nicht obligatorisch) absolvieren.
- Ein Ersthundehalter muss vor dem Kauf den Theoriekurs und innerhalb eines Jahres nach dem Kauf das Training absolvieren.

Inhalt des Theoriekurses:

- Bedürfnisse des Hundes
- Richtiger Umgang mit dem Hund
- Zeitaufwand und finanzielle Belastung durch den Hund



Inhalt des praktischen Trainings:

- Führen und Erziehen des eigenen Hundes
- Erkennen und entschärfen von Risikosituationen
- Vorgehen erlernen, wenn der Hund ein problematisches Verhalten zeigt

Auskunft

Veterinärdienst des Kantons Bern
Herrengasse 1, 3011 Bern,
veterinaerdienst@vol.be.ch
Telefon: 031 633 46 88

Weitere Informationen
www.bvet.admin.ch
www.tiererichtighalten.ch

Trainersuche nach Postleitzahl:
<http://bvet.bytx.com/plus/trainer>

Abteilung Sicherheit Spiez

Hast du schon einen Wochenplatz?

Verdiene mit einem Wochenplatz dein eigenes Taschengeld

Dank der Wochenplatzbörse Spiez können Schülerinnen und Schüler bei einer sinnvollen Beschäftigung ihr Taschengeld verdienen und wertvolle Erfahrungen für das spätere Berufsleben sammeln.

- Verdienst du gerne dein eigenes Taschengeld?
- Hast du Lust mit anzupacken?
- Bist du zwischen 13 und 16 Jahre alt?
- Hast du Interesse an Arbeiten in Betrieben von Handel und Gewerbe, in Häusern und Institutionen in Gärten und auf Plätzen?

Falls du alle diese Fragen mit ja beantworten kannst, ist der Wochenplatz etwas für DICH.

Jetzt, wo es Frühling wird und die Bäume und Pflanzen spriessen, ist der ideale Zeitpunkt, auf unserer Internetplattform einen Wochenplatz zu finden. Denn im Garten gibt es wieder viel zu tun und auch



im Haus fallen viele Arbeiten an. Zudem beginnen die Leute mit dem «Frühlingsputz». Oder würdest du deine Freizeit lieber mit Kinderhüten verbringen oder einen Hund zum Spazieren führen? Auch solche Angebote sind immer wieder unter **www.wochenplatzboerse.spiez.ch** zu finden.

Schau doch mal im Internet auf der Homepage **www.wochenplatzboerse.spiez.ch** rein und finde heraus, ob ein Job für dich dabei ist.

Falls du noch Fragen über die Wochenplatzbörse hast, kannst du dich bei der Kinder- und Jugendarbeit Spiez melden.

Kinder- und Jugendarbeit Spiez



GEMEINDE SPIEZ – TELEFONNUMMERN, E-MAIL-ADRESSEN, ÖFFNUNGSZEITEN

Gemeineschreiberei, 033 655 33 15
gemeineschreiberei@gemeindespiez.ch

Schulsekretariat, 033 655 33 68
schulsekretariat@gemeindespiez.ch

Abteilung Sicherheit, 033 655 33 48
sicherheit@gemeindespiez.ch

Finanzverwaltung, 033 655 33 40
finanzverwaltung@gemeindespiez.ch

Liegenschaftsverwaltung, 033 655 33 84
liegenschaftsverwaltung@gemeindespiez.ch

Steuerverwaltung, 033 655 33 60
steuerverwaltung@gemeindespiez.ch

Soziale Dienste, 033 655 33 55
sozialdienste@gemeindespiez.ch

Bauverwaltung, 033 655 33 22
bauverwaltung@gemeindespiez.ch

Werkhof, 033 655 33 70
werkhof@gemeindespiez.ch

AHV-Zweigstelle, 033 655 33 45
ahvzweigstelle@gemeindespiez.ch

Kinder- und Jugendarbeit, 033 655 08 16
kjas@gemeindespiez.ch

Homepage der Gemeinde: www.spiez.ch

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung:
Mo–Fr: 09.00–11.30/14.00–17.00 Uhr
Do: 09.00–11.30/14.00–18.00 Uhr

Spiel, Spass und Schokolade

Mobiles Spielangebot der KJAS

Ab Mai ist die Kinder- und Jugendarbeit mit einem mobilen Spielangebot für Kinder auf verschiedenen Spielplätzen der Gemeinde Spiez unterwegs.



Mit diesem Angebot sollen vor allem Kinder zwischen 6 und 12 Jahren angesprochen werden, aber auch jüngere und ältere Kinder sind herzlich willkommen! Ziel dieses mobilen Spielangebots ist es, Kindern eine alters- und bedürfnisgerechte Gelegenheit zur aktiven und kreativen Freizeitgestaltung in ihrem direkten Wohnumfeld zu bieten.

Hast du Lust zum Jonglieren oder Diabolo spielen, zum Einrad oder Gokart fahren, möchtest du

mit Kreiden oder Wasserfarben malen, Hula-hopp-Reifen und (Hüpf-)Stelzen ausprobieren, mit anderen Kindern Basketball, Badminton, Fussball oder Volleyball spielen, oder willst du deine Balancekünste auf Pedalos oder auf dem Balancierbrett testen und anderes mehr? Dann komm und schau vorbei, wir freuen uns!

An jedem unserer mobilen Spieltage gibt es zudem eine besondere Spielaktion: Mohrenkopfschleuder, Kinderschminken, Holzwerkstatt, Schlangengebrot backen, Malwerkstatt, Wasserspiele, (Rollen)Spiele rund ums Spital oder Slackline stehen bis zu den Sommerferien auf dem Programm.

Wir sind jeweils von 14–17 Uhr mit unserem Spielangebot vor Ort. Bei Regenwetter findet unser Angebot nicht statt (bei unsicherer Wetterlage Auskunft unter 079 785 87 24).

Kinder- und Jugendarbeit Spiez

Programm mobiles Spielangebot der KJAS von den Frühlings- bis zu den Sommerferien, jeweils 14–17 Uhr:

Wann?	Wo?	Besondere Spielaktion
Mittwoch, 5. Mai	Spiez, Spielplatz Schulhaus Hofachern	Mohrenkopfschleuder
Donnerstag, 6. Mai	Einigen, Spielplatz Roggern (beim Schulhaus)	Kinderschminken
Dienstag, 18. Mai	Spiez, Spielplatz Schulhaus Räumli	Holzwerkstatt
Mittwoch, 19. Mai	Spiez, Schweizer Familien Feuerstelle Weidli (oberhalb Schulhaus Spiezmoos)	Schlangengebrot
Dienstag, 25. Mai	Hondrich, Maya Pedersen-Bieri Spielplatz	Mohrenkopfschleuder
Donnerstag, 27. Mai	Spiez, Spielplatz Schulhaus Hofachern	Rund ums Spital
Dienstag, 1. Juni	Faulensee, Spielplatz Faulensee Tourismus	Wasserspiele
Mittwoch, 2. Juni	Spiez, Spielplatz Schulhaus Räumli	Malwerkstatt
Dienstag, 8. Juni	Einigen, Spielplatz Roggern (beim Schulhaus)	Holzwerkstatt
Dienstag, 15. Juni	Spiez, Spielplatz Schulhaus Hofachern	Kinderschminken
Donnerstag, 17. Juni	Hondrich, Maya Pedersen-Bieri Spielplatz	Rund ums Spital
Mittwoch, 23. Juni	Spiez, Schweizer Familien Feuerstelle Weidli (oberhalb Schulhaus Spiezmoos)	Slackline Wir tanzen Seil!
Donnerstag, 24. Juni	Faulensee, Spielplatz Faulensee Tourismus	Malwerkstatt
Mittwoch, 30. Juni	Spiez, Spielplatz Schulhaus Räumli	Wasserspiele

Wärmeverbund Spiez

Die Machbarkeit ist gegeben

In den letzten zehn Monaten hat die BKW mit der Gemeinde Spiez intensiv eine Studie erarbeitet, welche die Machbarkeit einer ökologischen und wirtschaftlichen Wärmeversorgung in Spiez untersuchte. Im vergangenen Februar wurde die Studie abgeschlossen und im März in der Umwelt- und Planungskommission und im Gemeinderat vorgestellt.

Das Resultat ist für die Gemeinde Spiez sehr erfreulich. Die Studie zeigt ökologische Lösungen in Form von drei dezentralen Wärmeverbundzonen, welche von der Altholz- und Restholzheizung der Oberland Energie AG mit Wärme aus dem Schluckhals versorgt werden oder mit einem eigenständigen Holzheizwerk betrieben werden können.

Basis für die positiven Aussagen sind die vielen Rückmeldungen aus den Fragebogen aller Interessierten und einzelner Grossabnehmer, die Schätzungen der Anlagekosten sowie die daraus berechnete Wirtschaftlichkeit.

Mit dem Resultat dieser Studie und der nun folgenden Planung kann zudem ein weiterer Schritt in der Zertifizierung der Gemeinde Spiez als Energiestadt gemacht werden. Dies hat das Reaudit in den letzten Wochen gezeigt.

Die Ersteller der Studie bedanken sich bei allen, die in irgend einer Weise mitgeholfen oder ihr Interesse am Wärmeverbund bekundet haben.

Wie geht es weiter?

Der Gemeinderat hat zustimmend von der Studie Kenntnis genommen und wird in den nächsten Wochen über die Art der Beteiligung in der Projektorganisation entscheiden. Die BKW wird auf Grund dessen die Planung des Wärmeverbundes starten. Dabei wird die Bevölkerung von Spiez konkret zum Wärmeverbund, zu den Anschlussmöglichkeiten und über den weiteren zeitlichen Verlauf der Projektierung informiert.

Nach einer erfolgreichen Projektplanung hängt der definitive Realisierungsentscheid der Wärmeverbundzonen von einer gültigen Baubewilligung, genügend Wärmebezügern und einer geeigneten Trägerschaft des Wärmeverbundes Spiez ab.

Die BKW ist überzeugt, aufgrund der vorliegenden Resultate eine nachhaltige, sichere und langfristige Wärmeversorgung für die Gemeinde Spiez anbieten zu können und ist bestrebt, in den weiteren Projektierungsschritten möglichst viele Kunden von dieser ökologischen Lösung zu überzeugen.

Bauverwaltung Spiez

Neues Personal der Gemeindeverwaltung

Wir heissen die neuen Mitarbeiter herzlich willkommen



Vorname und Name
Andreas Lehmann

Geburtsjahr
1964

Angestellt als
Hauswart Schulhaus Räumli
(Primarschulhaus-Teil) und
Gemeindeverwaltung, 100%
Finanzverwaltung Spiez

Andreas Lehmann ersetzt Peter Gasser



Vorname und Name
André Sorge

Geburtsjahr
1966

Angestellt als
Sozialarbeiter, 90%
Soziale Dienste Spiez

André Sorge ersetzt Caroline Roten

Öffnungszeiten Verwaltung über Auffahrt

Wir wünschen allen erholsame Auffahrtstage



Die Büros der Gemeindeverwaltung sowie der Werkhof Spiez bleiben an Auffahrt und am Freitag nach Auffahrt geschlossen:

- Donnerstag, 13. Mai
- Freitag, 14. Mai

Ab Montag, 17. Mai, gelten wieder die normalen Öffnungszeiten.

Redaktion SpiezInfo



Jubiläum 15 Jahre Peter Oppliger Holzbau AG

Wir möchten allen unseren Kunden danken, die in den letzten 15 Jahren zum Bestehen des Betriebes beigetragen haben. Durch die treue Kundschaft, vorwiegend aus Spiez, konnten wir viele interessante Objekte und Produkte erarbeiten. Wir freuen uns auf neue Kunden und neue Herausforderungen.

Im Jahr 1995 erfolgte die Übernahme der Firma von Fritz Portner, 1997 die Namensänderung der Fritz Portner Holzbau AG in Peter Oppliger Holzbau AG.

Ob kleine oder grosse Arbeiten, sämtliche Reparaturen, Sanierungen, Renovationen usw. werden von uns geschätzt. Jede Arbeit trägt zum Bestehen des Betriebes bei.

Neu sind wir als EgoKiefer-Vertragspartner ein offizieller und ausgewiesener Spezialist für EgoKiefer Fenster und Türen.

Wichtige Aufgaben:

- Lehrlingsausbildung
- Sanierung der Gebäudehülle
Das Gebäudeprogramm:
 - Fassade
 - Fenster
 - Böden
 - Dach
- Alles aus einer Hand



Belegschaft: oben Heinz Wittwer, Zimmermann; von links nach rechts Sara Oppliger, Büro; Thomas Jaggi, ab August Lehrling; Markus Linder, Zimmermann; Heinz Luginbühl, Zimmermann; Peter Oppliger, Zimmerpolier und Geschäftsführer. Fotos unten: links Dachaufbau, rechts Aufstockung



Peter Oppliger
Peter Oppliger Holzbau AG
Dürrenbühlweg 12
3700 Spiez
Tel./Fax 033 654 18 49
Natel 079 335 28 81
www.oppliger-holzbau.ch

Ford Credit Leasing: Ka Trend 1.2 I 69 PS/51 kW, Fahrzeugpreis Fr. 13'950.- (Katalogpreis Fr. 15'850.- abzüglich Rabatt Fr. 1'900.-), Sonderzahlung Fr. 4'255.-, Laufzeit 48 Monate, 10'000 km/Jahr, Zins (nominal) 3.9% inkl. Ford Ratenversicherung, Zins (effektiv) 3.98%. Kautions- und Restwert gemäss Richtlinien der Ford Credit. Obligatorische Vollkaskoversicherung nicht inbegriffen. Die Kreditvergabe ist verboten, falls sie zur Überschuldung des Konsumenten führt (Art. 3 UWG). Angebot gültig bis 30.6.2010. Abgebildetes Modell: Ka Titanium 1.2 I 69 PS/51 kW, Katalogpreis Fr. 17'800.- mit Zusatzausstattung Fr. 1'600.-.

ab
99.-
monatlich



FordKa mit 3.9 % Leasing

- Ka Trend 1.2 I 69 PS/51 kW ab Fr. 13'950.-
- Intelligentes Sicherheitssystem IPS mit 4 Airbags
- Umfangreiche Individualisierungsmöglichkeiten
- Grosszügiger Laderaum

FordKa

Feel the difference



Schönegg Garage AG

Oberlandstrasse 54, 3700 Spiez, 033 655 30 10, info@schoenegg-garage.ch, www.schoenegg-garage.ch

GEWERBE-INFO



Praxis
Frauengesundheit

Praxis-Eröffnung

Praxis Frauengesundheit

Information – Komplementärmedizin – Kurse für Frauen und Mädchen

Tag der offenen Tür
Samstag 29. Mai 2010
11.00–17.00 Uhr

Programm

- 11.00–12.00 Uhr Apéro
- 12.30–12.50 Uhr Das Besondere am Gesunden Coaching, Kurzreferat
- 14.00–14.30 Uhr Vulvapflege, Tipps und ein persönliches Heilpflanzenöl
- 15.30–16.00 Uhr Menswellness for Girls, Tipps für gute Tage und eine Überraschung
- 17.00–17.40 Uhr Einblick in die Arbeit nach der Methode Wildwuchs, Kurzworkshop

Ich freue mich, wenn Sie vorbei schauen.



Das aktuelle Kursprogramm und das Praxisangebot finden Sie unter www.anninakramer.ch oder bestellen es per Telefon 033 654 87 63.

Ihr Interesse freut mich.



Annina Kramer
Heilpraktikerin/Naturärztin und Pädagogin
Praxis für Frauengesundheit
Seestrasse 6
3700 Spiez
Tel. 033 654 87 63
kontakt@anninakramer.ch
www.anninakramer.ch



Das Fachgeschäft mit
der guten Beratung
und dem vielseitigen
Angebot.....



- **Reichhaltiges Sortiment an Schrauben, Nägel, Dübel etc. AUCH OFFENVERKAUF**
- **Hand- und Maschinenwerkzeuge**
- **Befestigungstechnik**
- **Chemisch-technische Produkte**

Heinz Hauser

Elektrowerkzeuge Befestigungstechnik

Gygerweg 16 3700 Spiezwiler Tel. 033 650 11 67 Fax 033 650 11 68
www.heinz-hauser.ch info@heinz-hauser.ch

GEWERBE-INFO



Hightech für gutes Verstehen

Technisch ausgereift und so gut wie unsichtbar: Moderne digitale Hörsysteme ermöglichen Hören auf hohem Niveau.

Aktives Hören mit brillantem Klang und ohne störende Nebengeräusche – das ist der Leistungsstandard heutiger Hörsysteme, die bei Acustix angepasst werden. Im Mittelpunkt der technologischen Entwicklungen stehen das aktive Management der individuellen Schallumgebung und die Hörgewohnheiten der Nutzer.

Dank der ausgefeilten Digitaltechnik mit immer schnelleren Chips filtern die Hörsysteme störenden Lärm nahezu lückenlos. Stimmengewirr im Café, Strassen- oder Baulärm, selbst impulsartige Geräusche wie Geschirrklopfen – all dies wird von den Hörsystemen erkannt und ausgeblendet. Ebenso erkennen Hörsysteme nützliche akustische Signale wie die Stimme des Gesprächspartners oder die Klänge eines Orchesters und heben diese hervor. So hört der Träger von Hörsystemen nur das, was er hören will. Störendes wird unterdrückt.

Für den bestmöglichen Hörerfolg wird ein Hörsystem optimal auf die individuelle Hörwelt des Trägers abgestimmt. Hört der Nutzer häufig Musik? Befindet er sich oft in Gesprächssituationen? Hält er sich regelmässig in Umgebungslärm auf? – Das Hörsystem wird so eingestellt, dass es diese Informationen registriert und automatisch darauf reagiert, um jederzeit das optimale Schallmanagement leisten zu können.

Eine entscheidende Innovation ist dabei auch das digital-optimierte binaurale Hören mit neuen Hörsystemen. Da die beidohrige Versorgung heute die Regel ist, kommunizieren die Geräte drahtlos miteinander und können sich perfekt aufeinander abstimmen. Das Ergebnis ist ein unübertroffen exaktes räumliches Hören und damit eine deutliche Steigerung des gesamten Hörerfolgs.

Die Hörsysteme werden hinter dem Ohr (HdO) oder im Ohr (IO) getragen. Dabei sitzt das Im-Ohr-Gerät direkt im Gehörgang und ist weitgehend unsichtbar. Zum Hinter-dem-Ohr-Gerät gehört ein Ohrpassstück, die Otoplastik, die dafür sorgt, dass sich das Hörsystem am Ohr hält und der Schall ins Ohr gelangt. Eine kleine Revolution für den Tragekomfort ist die offene Versorgung: Der digital aufbereitete Schall des HdO-Geräts gelangt nur noch mittels eines hauchdünnen und kaum sichtbaren Schlauchs ins Ohr. Das Ergebnis ist ein freies Tragegefühl sowie ein authentisches Klangerlebnis, da sich Resthörvermögen und Hörsystemsignal optimal ergänzen. Möchten Sie Genaueres über die neusten Technologien erfahren? Jederzeit gerne bei uns!

Sven Ruchel
Hörgeräte-Akustiker
Acustix
Untere Gasse 15
3800 Unterseen
Telefon 033 822 83 83
unterseen@acustix.ch

Oberlandstrasse 39
3700 Spiez
Telefon 033 222 83 83
spiez@acustix.ch



Moderne Hörsysteme am Beispiel der mind-Serie von Widex: Für jeden Hörverlust das richtige Gerät.

Mai-Aktion!

Gaucha



Der perfekte Grill für ein gemütliches Grillfest

- Perfekter In- und Outdoor Grill; schnell grillbereit – Einstecken, Einschalten und Grillieren
- Rasche und gleichmässige Hitzeverteilung dank Alugussplatte
- Gesundes Grillieren: die Alugussplatte verhindert das Tropfen von Fett auf die Heizstäbe
- Brathäube für schnelles Grillieren und Warmhalten der Speisen
- Stufenlos einstellbarer Thermostat mit Kontrollleuchte für jedes Grillgut
- Ablagefläche für Grillzubehör

Fr. 99.– statt 149.–

BBQ Chef



Der Chef an jeder Barbecue-Party

- Schnell grillbereit (Einstecken, Einschalten und Grillieren)
- Rasche und gleichmässige Hitzeverteilung dank eingegossener Heizung
- Der Saft läuft durch eine Öffnung in der Grillplatte direkt in die Auffangschale
- Stufenlos einstellbarer Thermostat (abnehmbar)
- Stabiles Aluminium-Gehäuse, einklappbare Ablageflächen für Grillzubehör
- Einfaches Aufstellen und wetterfeste Ausführung

Fr. 249.– statt 329.–

Summer Party



Der ultimative Grillpass

- Rasche und gleichmässige Hitzeverteilung dank integriertem Heizsystem
- Ablauföffnung in der Grillplatte für fettarmes Grillieren
- Gerippte, antihafbeschichtete Grillplatte
- Wasserbeständiges, praktisches Design für In- und Outdoor-Gebrauch
- Regulierbarer Thermostat für 10 Heizstufen
- Abnehmbarer Deckel mit integriertem Dampfzug
- Geschirrspülteste Saft-Auffangschale
- 2 Jahre Garantie

Fr. 159.– statt 249.–

Ihr Fachgeschäft mit den attraktiven Angeboten



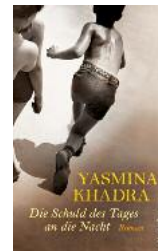
ZIMMERMANN
HAUSHALT

ZIMMERMANN AG Oberlandstrasse 3 3700 Spiez Telefon 033 654 84 00

GEWERBE-INFO



Bücherecke



Yasmina Khadra
Die Schuld des Tages an die Nacht
Ullstein Verlag, Fr. 35.90
ISBN 978-3-550-08790-5

Unter äusserst kargen und ärmlichen Bedingungen wächst in einer algerischen Familie ein Junge auf, der Vater ist glücklich, er hat das Letzte investiert und Schulden gemacht, es sieht gut aus, eine reiche Ernte kündigt sich an. Doch das Unglück schlägt brutal zu, die Ernte ist dahin und auch wenn der Vater arbeitet bis zum Umfallen, es sieht schlecht aus für die Familie. Schliesslich bringt der Vater seinen Sohn zu seinem wohlhabenden Bruder. Das Leben des heranwachsenden jungen Mannes ist geprägt von der Zerrissenheit seines Landes, der Krieg ist grässlich und auch wenn Rio Salado lange Zeit gänzlich unbescholten bleibt, holt er Jonas und seine Stadt doch ein. Seine Freunde sind Christen und Juden, er denkt und lebt wie sie, aber seine Wurzeln und sein Herz sind muslimisch. Wem gehört dieses

Land nun denn? Ein tragische Liebe verfolgt Jonas zu alledem ein Leben lang, eine Freundschaft zerbrach und dies lässt Jonas Herz besonders leiden. Das Leben und die Geschichte geht weiter und wir dürfen Jonas als älterem Mann nochmals begegnen und einiges aus seinem Leben noch erfahren.

Eine tief berührende Lebensgeschichte des algerischen Jungen Jonas. Einblicke in die bewegende Geschichte Algeriens. Der Autor Yasmina Khadra präsentiert uns spannende Landesgeschichte, ein bewegendes Lebensbild und die grosse schicksalshafte Liebesgeschichte, oder vielmehr Tragödie verpackt in einem bunten, eindrücklichen Roman. Ein Roman der nachhallt im Herzen und unvergesslich ist.



Buchbesprechung von Manuela Hofstätter
Buchhandlung Bücherperron
Schlaefli & Maurer AG
Oberlandstrasse 2, 3700 Spiez
Tel. 033 828 81 62, Fax 033 654 70 94
www.buecherperron.ch, www.lesefieber.ch

wohlfühlen
Massage Chappeli

RUND-UM Wohlfühlen

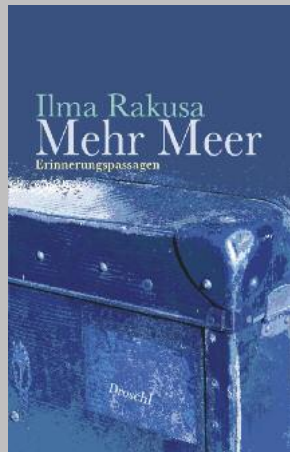
Ihre Massagepraxis spezialisiert auf Behandlungen während und nach der Schwangerschaft.

Krankenkassenanerkant

Massage Chappeli | Nathalie Studer-Boegli
Medizinische Massagen
Bahnhofstrasse 29 | Gebäude Terminus | 3700 Spiez
Telefon 033 650 99 05 | info@massage-chappeli.ch
www.massage-chappeli.ch



Dienstag, 25. Mai 2010, 20.15 Uhr
Bibliothek
Spiezbergstrasse 9, Spiez
Eintritt Fr. 10.–



Eine Kindheit und Jugend in Mitteleuropa, als dieses Mitteleuropa nach dem Zweiten Weltkrieg gerade seine politischen und kulturellen Konturen neu eingeschrieben bekam: Ilma Rakusa geht in ihren «Erinnerungspassagen» dem kleinen Mädchen nach, der Tochter eines slowenischen Vaters und einer ungarischen Mutter, deren Lebensstationen von einer slowakischen Kleinstadt über Budapest, Ljubljana, Triest nach Zürich und von da weiter ausgreifend nach Ost und West, nach Leninograd/Petersburg und Paris reichen.



Ilma Rakusa • Lesung • Mehr Meer (Schweizer Buchpreis 2009)

«Mehr Meer ist ein Buch der Unruhe, randvoll mit Farben, Klängen, Bildern, die Pflöcke in ein langes Unterwegsleben einschlagen. Ich schaue und halte fest. Ich lege Erinnerungsfahrten, konstruiere Gedächtnisinventare. Namen, Namen, Orte, Daten. Die Aufzählung klingt wie ein Märchen. Oder wie ein Gebet? Aus der kindlichen Gewohnheit, in Notizheften Eindrücke festzuhalten, wird viel später der Beruf. Auch als Übersetzerin aus dem Ungarischen, Serbokroatischen, Russischen, Französischen, als Lyrikerin, Essayistin und Kritikerin folgt Ilma Rakusa (geb. 1946) ihrer Obsession: Geografie als inneres Koordinatensystem, das Ich als virtuelle Landkarte der Begegnungen mit Menschen, Büchern, Musik.»

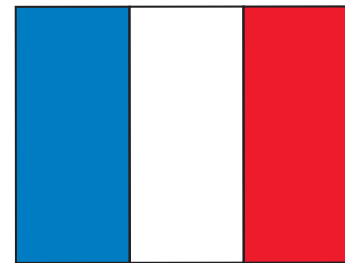
Beatrix Langner (NZZ online, 23.9.2009)

Bibliothek Spiez
Spiezbergstrasse 9
3700 Spiez
Telefon 033 654 55 80
info@bibliothek-spiez.ch
www.bibliothek-spiez.ch

SPIEZ
BIBLIOTHEK

Geniessen Sie die längeren Öffnungszeiten am Samstag

Damit Sie in Ruhe in unseren Regalen stöbern können, haben wir die Öffnungszeiten am Samstag um zwei Stunden verlängert. Gönnen Sie sich eine Pause vom Alltag und wählen Sie einen spannenden Film oder ein interessantes Buch aus. Entscheiden Sie sich für einen Krimi, den Sie nicht aus der Hand legen können, leiden und lieben Sie mit bei einem Liebesfilm oder tauchen Sie in ein exotisches Land ab beim Durchblättern eines schönen Bildbandes. Jeden Samstag von 10.00 – 14.00 Uhr sind wir für Sie da.



Parlez-vous français?

Eine weitere Neuerung dürfen wir Ihnen anbieten. Soeben sind 75 französische Titel bei uns eingetroffen und zum Ausleihen bereit. Falls Sie Ihre Französisch-Kenntnisse auffrischen wollen oder ein Liebhaber der französischen Sprache sind, volia bei uns in der Bibliothek sind Sie richtig. Leichte Lektüre für Anfänger, Krimis, Liebesgeschichten, Klassiker, Romane aus der Romandie etc. finden Sie in unserem Angebot.

Achtung:

Am Mittwoch, 12. Mai (vor Auffahrt) ist die Bibliothek von 14.00 – 17.00 Uhr geöffnet!

Öffnungszeiten

Montag		14.00 – 19.00
Dienstag		14.00 – 19.00
Mittwoch	09.00 – 11.00	14.00 – 19.00
Donnerstag		14.00 – 19.00
Freitag		14.00 – 19.00
Samstag	10.00 – 14.00	
Homepage:	www.bibliothek-spiez.ch	
Adresse:	Spiezbergstrasse 9, 3700 Spiez	
Telefon:	033 654 55 80	
Mail:	info@bibliothek-spiez.ch	



Notti d'amore

Musikalisch-kulinarische Liebeleien

13. Mai

Concetta Amore, Gitarre, Gesang
Canzoni d'amore aus «Bella Italia» und eigene Songs

20. Mai

Lorenz Mühlemann/Thomas Keller
bezaubern Sie mit der Emmentaler Halszither (Hanottère)
und weiteren Instrumenten

24. Juni

Alexandre Dubach, Geige/**David Zipperle**, Gitarre
Paganini und mehr ...

1. Juli

Mich Gerber, Bass
Der Klangmagier mit dem Kontrabass

19. August

Max Lässer, Gitarre und Lapsteel/**Markus Flückiger**, Schwyzerörgle
Unerhörte Schweizer Volksmusik

9. September

Asita Hamidi, Gesang und Harfe/**Björn Meyer**, Bass
«Nordlicht und Morgenland» sind die Quellen der Inspiration zu
Neuem – und die Liebe blüht

14. Oktober

Werner Aeschbacher, Schwyzerörgeli, Langnauerli
«Schwyzerörgeli-Buddha»

28. Oktober

Tinu Heiniger, Gesang, Gitarre und Klarinette
Der Berg und Tal Sänger am Fusse des Niesen

Beginn: jeweils um **19.00 Uhr** mit einem Apéro

Preis: pro Anlass und Person **Fr. 110.-**

Im Preis inbegriffen sind die Musik und ein 3-Gangmenü. Getränke
müssen separat bezahlt werden. Ausnahmsweise stehen an diesen
Anlässen nur 4er- oder 6er-Tische zur Verfügung.

Wir freuen uns, Sie zu der einen oder anderen «**Notte d'amore**»
begrüssen zu dürfen.

Bruno Wüthrich und Mitarbeiterinnen
Restaurant im Schloss
Schlossstrasse 16
3700 Spiez

033 654 94 74 essen@im-schloss.ch www.im-schloss.ch

Restaurant
im schloss
Spiez



KULTUR



Lassen Sie sich verFÜHREN

Wandeln Sie auf den Spuren der ehemaligen Schlossbewohner
und entdecken Sie die wichtigsten Räumlichkeiten.

An welchem Ort hat der Minnesänger Heinrich
von Strätlingen seine Lieder vorgetragen?
Wo hat Ritter Adrian von Bubenberg, Schultheiss
von Bern und «Retter von Murten» wichtige Ent-
scheidungen gefällt und in welchem Saal hat
Franz Ludwig von Erlach seine Feste gefeiert?

Dies und noch vieles mehr erfahren Sie an unseren
öffentlichen Führungen durch das Schloss:

Mittwoch, 12. Mai, 16.00 – 17.00 Uhr
mit Alfred Stettler

und
Sonntag, 30. Mai, 11.00 – 12.00 Uhr
mit Heinz Oesch (Spezielle Führung für Familien*)

*Die Führung ist auch für Kinder im Kindergarten-
und Grundschulalter gut verständlich. Kinder dür-
fen in Ritterrüstung und Waffen auf ein Holzpferd
sitzen. Es werden auch Geschichten von Kindern
und Eltern, welche früher im Schloss lebten, erzählt.

Treffpunkt: Schlosskasse

Kosten: Fr. 13.–

(Führung, Eintritt und ein Glas Wein, bzw. und ein
Glas Sirup an der Familienführung*)



Gerne organisieren wir für Sie eine individuelle
Führung nach Voranmeldung.

Information und Buchung: Tel. 033 654 15 06
oder admin@schloss-spiez.ch

Öffnungszeiten:

MO 14 – 17 Uhr und DI bis SO 10 – 17 Uhr

Vorschau:

Samstag, 19. Juni 2010, 17.00 Uhr,
Schlosskirche

«**Zweite Hochzeit**» für Paare, die einmal in
der Schlosskirche Spiez geheiratet haben

Mit Marianne Vogel Kopp, Theologin und den
Swiss Mountain Singers

Keine Anmeldung erforderlich, Kollekte.

WIR KENNEN EFFIZIENTERE
METHODEN GEGEN SCHIMMEL.



maler
gipser

Die Kreativen am Bau.



marty AG Spiez

Maler- und Gipsergeschäft

Kreativ am Bau seit 1892

Thunstrasse 40
3700 Spiez
Tel. 033 654 13 21
info@martyagspiez.ch

KULTUR

 **Bernisches
Kantonalgesangsfest**
29.+30. Mai 2010 **SPIEZ**

In Spiez singt's!

Während zwei Tagen zeigen rund 4000 Sängern und Sänger aus über 130 Chören am Kantonalgesangsfest in Spiez ihr Können. Nehmen auch Sie sich ein Ohr voll und besuchen Sie die Abendunterhaltung am Samstag.

**Abendunterhaltung am
Samstag, 29. Mai 2010**

Happy Hour im Festzelt

18.30–21.00 Uhr mit den Swiss Ländler Gamblers
21.00–23.00 Uhr Auftritt «Oesch's die Dritten»
23.00–02.00 Uhr Tanz mit den Montanas

Internet: www.bkgf10spiez.ch



Singen  beflügelt...

Sonnenwärme für Ihr Zuhause!



**Die Vorteile der
Infrarot-Heizsysteme
mit gleichmässiger
Raumtemperatur
für Ihr Zuhause
erklärt Ihnen gerne**

SH Elektro Telematik GmbH

Gygerweg 16, 3700 Spiez
Fon 033 650 14 40
Fax 033 650 14 41
info@sh-elektro.ch
www.sh-elektro.ch

Für alles Elektrische.

75. Nationales Festival swiss.movie

Samstag 22., Sonntag 23., Montag, 24. Mai 2010

Liebe Spiezer und Spiezerinnen,
nun ist es soweit und wir sagen, sofern der Kino-Operateur
das Zeichen sieht, «Film ab».

Wettbewerbs-Programm

Am Festival werden Projektionsblöcke von je 90 Minuten, bei
kostenlosem Eintritt, gezeigt.

Samstag, 22. Mai 2010

Dokumentationsfilme

09.00-10.30, 11.00-12.30 und 14.00-14.45

Jugendfilme

14.45-15.30 und 16.00-17.30

Jury-Diskussion

17.45-19.15, im Anschluss: Apéro

Sonntag, 23. Mai 2010

Reportagen

09.00-10.30 und 11.00-12.10

Freie Kategorie

12.10-12.30 und 14.00-14.25

Spielfilme

14.25-15.30 und 16.00-17.30

Jury-Diskussion

17.45-19.15, im Anschluss: Apéro

Montag, 24. Mai 2010

One Minute Movie Cup

11.15-12.30: Publikums-Wettbewerb

Es treten immer zwei Filme gegeneinander an und das Publikum entscheidet sich spontan, welcher der beiden Filme in die nächste Runde kommt, bis der Cup-Sieger ermittelt ist.

Show Time mit Medaillen-Verteilung

14.00-15.30: Es handelt sich um den feierlichen
Höhepunkt des Festivals.

Der UNICA2010 Apéro wird den Anlass abschliessen.

Filmautoren

Jeder Filmautor und jede Filmautorin wird nach der Projektion des eigenen Filmes kurz zu Wort kommen. In den Pausen diskutieren sie mit den Zuschauern in spontaner Weise über ihre selbst geschaffenen Filmkunstwerke.

75. Jubiläums-Abendprogramm

Film & Talk & Fun

1. Film-Pioniere, Samstag: 20.45-22.30

2. Film-Pioniere, Sonntag: 20.45-22.30

Wir lassen uns an die Anfangszeit der Amateurfilmerei zurück (ver)führen. Es begleiten uns persönlich anwesende Pioniere von damals mit Filmen und Anekdoten. Sie kommen aus der ganzen Schweiz und dem benachbarten Ausland. Freunde von Edith Piaf und dem Clown Grogg sind auch angesagt.

75. Jubiläums-Matinéeprogramm

Animation

3. Film-Pioniere, Montag: 09.00-10.30

Am Montag erwacht der gute alte Trickfilm zu neuem Leben. Wir alle haben Kindheitserinnerungen, aber nicht nur, an diese besondere Art der Filmkunst.

Nichtprofessioneller Schweizer Film
Film non-professionnel suisse - Film svizzero non professionale

festival swiss.movie

Pfingsten – Pentecôte - Pentecoste



www.festivalswissmovie.ch

seit 1990 in SPIEZ

Liebe Einwohner und Einwohnerinnen
aus Spiez und Umgebung,

Rolf Leuenberger, der neue Leiter seit 2009 und sein Team laden Sie herzlich ein das interessante Programm, bei kostenlosem Eintritt, zu besuchen und zu geniessen.

Programmheft

Es kann gratis ab dem 10. Mai 2010 im Kino Movie World, Schösslistrasse 1, Spiez bezogen werden und ab sofort vom Internet ausgedruckt werden: www.festivalswissmovie.ch

Kontakt:

E-Mail: fsm@bluewin.ch, Rolf Leuenberger
Telefon: 033 650 72 72, Familie Balmer

Speizer
Agenda 21

Philokafi

Sonntag, 9. Mai 2010

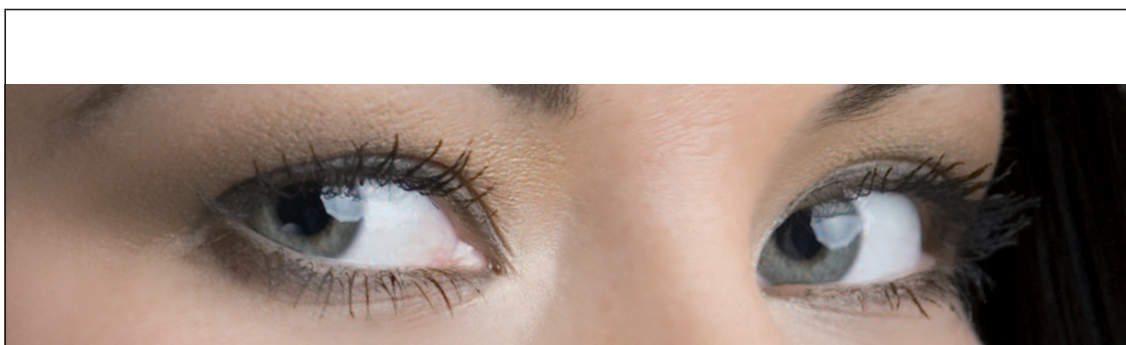
Thema: «Hoffnung ist ein Seil, auf dem viele Narren tanzen»



**11.15 Uhr im DorfHus
Parleria (1. OG)**

Spiezbergstrasse 3, ab 10.30 Uhr offen
Brennende Fragen der Zeit und des eigenen Lebens
in ungezwungener offener Kaffeehausatmosphäre
gemeinsam diskutieren.

Ein Projekt der

Speizer
Agenda 21

**Brillen und Kontaktlinsen
für verführerische Augenblicke.**

**STREIT
OPTIK**
gut aussehen!

Kronenplatz · 3700 Spiez
Tel. 033 654 21 25 · Fax 033 654 61 63
info@streit-optik.ch · www.streit-optik.ch



WWW.DORFHUS.CH

Disco im DorfHus

best music in town – mit DJ Petrus in das Pfingstwochenende tanzen.

**Samstag, 22. Mai 2010, 21.00 Uhr
(Bistro offen ab 20.00 Uhr)**

Bistro im DorfHus:

Bistro geöffnet jeden:

- Mittwoch, 09.00 bis 14.00 Uhr
jeweils DorfHus-Zmittag
Anmeldung unter: Tel. 033 655 00 64)
- Freitag, 17.00 bis 22.00 Uhr
jeweils Crêpes-Abend
- Samstag, 09.00 bis 13.00 Uhr

Das Bistro privat für Sie:

Das Bistro kann zu günstigen Konditionen auch für
Privatanlässe gemietet werden (mit oder ohne Ser-
vice). Ideal für Familienfeste, Klassentreffen, Ge-
burtstagsfeste, Konfirmationen, Jubiläen, Apéros,
Firmenpräsentationen usw.. Reservationsanfragen
unter dorfHus@dorfHus.ch



Das DorfHus, ein Projekt der  Speizer
Agenda 21

Das Elektro-Kompetenzzentrum mit Ladenfachgeschäft
für alle Bereiche der Elektrohaustechnik!

ORIGINELLE BRAUTPAARGESCHENKE



Grosse Auswahl an Küchengeräten, Haushaltsgeräten, Körperpflege, Telefone, Leuchten sowie Leuchtmittel aller Art, Taschenlampen, Geschenkartikel etc. finden Sie bei uns im Fachgeschäft mit Beratung.



Für alle Fälle – auf alle Fälle – seit 1949

Heinz Sollberger AG
Elektro-Fachgeschäft und -Haustechnik
Thunstrasse 18/22 · 3700 Spiez
Tel. 033 654 43 33 · Fax 033 654 43 32
mail@sollberger-elektro.ch
www.sollberger-elektro.ch

Über 60 Jahre Erfahrung – Ihr Gewinn!

MÄRKTE



WOHNSCHULE AURORA

Flohmarkt

am Samstag, 8. Mai 2010, von 9.00–15.00 Uhr



Wir suchen Verkaufsgegenstände wie:

- Antiquitäten
- Raritäten
- Sportartikel
- Bilder
- alte Spielsachen, etc.

Annahme: werktags ab 17.00 Uhr
oder nach Absprache.
Abholservice möglich, Telefon 033 654 87 66

Wohnschule Aurora
Oberlandstrasse 88, 3700 Spiez
Telefon 033 654 87 66

Bringen Sie Ihre Schäfchen
ins Trockene



Top Zins. Spesenfrei. Sicher
und unkompliziert.

Mit 1.21%* Zins beim Sparkonto plus.

Sie möchten kein Risiko eingehen und trotzdem Ihre Schäfchen ins Trockene bringen? Wir empfehlen Ihnen unser Sparkonto plus: Da haben Sie Ihren Vorzugszins auf sicher, momentan 1.21%*, zahlen null Franken Spesen und sind trotzdem immer flüssig. Denn pro Jahr können Sie über 25% des einbezahlten Kapitals verfügen. Profitieren Sie von dieser sicheren, unkomplizierten Geldanlage und lassen Sie sich beraten!

*Stand Mai 2010

Dorfstrasse 13 | 3714 Frutigen | 033 672 18 18 | www.slfrutigen.ch

MÄRKTE

SPIEZAKTIV

Frühlings-Märit

Samstag, 8. Mai 2010 von 09.00-13.00 Uhr auf dem Bahnhofplatz
mit Setzlings-Verkauf

Wir freuen uns alle auf den Start in eine neue Märit-Saison.

Im Vordergrund steht, wie immer im Frühling, der Verkauf von Bio-Setzlingen. Passend zur Saison finden Sie Tonwaren für Balkon und Garten sowie Muttertagsgeschenke. Sie werden aber auch viel Bewährtes wie Käse, Honig, Konfitüre, Backwaren, Trockenfleisch etc. finden. Lassen Sie sich überraschen vom abwechslungsreichen Angebot!

Unser Gast: Rebbaugenossenschaft Spiez mit Spiezer Wein und Weissweinsuppe.

Für hungrige Mägen oder einfach für den Gluscht gibt es Holzofenpizza. Auch die traditionellen Gugelhöpfe sowie Kuchen und Kaffee werden nicht fehlen.



Am Stand «Wir stellen uns vor» wird sich die «Kulturlegi» präsentieren.

Also, nicht verpassen:

Treffpunkt 8. Mai 2010 auf dem Bahnhofplatz



Fairtrade Breakfast

Vielfältiges Frühstückssortiment bei claro

Erlebnis Kaffeegenuss – Fair Trade und Bio

Köstlicher Kaffeeduft zieht seit jeher alle wie magisch an. Das neue Kaffeesortiment von claro macht diese Magie auf ganz besonders vielfältige Weise erlebbar: Sechs verschiedene Sorten mit unterschiedlichen Geschmacksnuancen – jede einzelne davon fair gehandelt und zusätzlich in Bio-Qualität – lassen in ferne Länder schweifen und Augenblicke der Ruhe und Erholung geniessen. Mit Spezialitäten wie dem exquisiten «Single Origin»-Kaffee Oromo mit feiner, süsser Würze aus Äthiopien, genauer aus der Provinz Oromia, der so genannten Wiege des Kaffees, wird das Frühstück zum Erlebnis.



zu Trockenfrüchten, Müesli und gesüssten Flakes aus Quinoa. Informationen zu den Produkten und deren Herstellerinnen und Herstellern finden Sie auf www.claro.ch. Alle claro Produkte sind nach den Kriterien des Fairen Handels produziert worden und sind zum Teil in Bioqualität erhältlich.

Kommen Sie im claro Laden vorbei

Im claro-Laden finden Sie eine grosse Auswahl an weiteren, feinen Frühstückszutaten für ein «Fairtrade Breakfast» zuhause: Das claro-Sortiment reicht neben den köstlichen Kaffeesorten von Tee, Fruchtsäften und Schokoladetränken über Honig, Konfitüre, Schokoladebrot aufstrich, Zucker bis hin

claro-Produkte stehen für kompromisslosen Genuss und 100 Prozent Fair Trade. Damit die Freude nicht einseitig bleibt, steht claro fair trade für langfristige Handelsbeziehungen und ermöglicht den Produzentinnen und Produzenten eine teilweise Vorfinanzierung der Ernte sowie ein existenzsicherndes Einkommen.

Mehr Informationen über feine Frühstücksspezialitäten auf www.fairtradebreakfast.ch und www.claro.ch.

Frühstückszutaten sind am Spiezaktiv-Märit vom Samstag, 8. Mai, 9 bis 13 Uhr, erhältlich. Neben vielen schönen Setzlingen der Gartenbauschule Hünibach.

claro Laden Spiez, Oberlandstrasse 27, 3700 Spiez
Tel. 033 654 78 20



bzi
Weiterbildung
im Berner Oberland

Informationsabend Interlaken Wirtschaftslehrgänge bzi

Montag, 10. Mai 2010, 19.00 Uhr
Dienstag, 08. Juni 2010, 19.00 Uhr
bzi Interlaken, Zimmer E. 15

Weiterbildung in Zeiten der Rezession
Lokal lernen, global denken!

Die Wirtschaft verlangt immer mehr nach Fachkräften, die technische und handwerkliche Kenntnisse mit kaufmännischem und betriebswirtschaftlichem Wissen zu verbinden wissen. Die richtige Mischung aus Berufserfahrung und Ausbildung kann den Unterschied ausmachen. Wer jetzt in seine Aus- und Weiterbildung investiert, bleibt attraktiv auf dem Arbeitsmarkt und kann im nächsten Aufschwung hoffentlich die Früchte ernten.

Starttermine Wirtschaftslehrgänge:

Sachbearbeiter/-in Rechnungswesen	11. Oktober 2010
Sachbearbeiter/-in Personalwesen	25. August 2010
Handelsschule edupool	10. August 2010
Technische Kaufleute	17. August 2010

Sichern Sie sich Ihren Kursplatz indem Sie sich unverzüglich anmelden. Herzlichen Dank.

Auskunft, Anmeldung und Unterlagen:

Bildungszentrum Interlaken bzi	T 033 828 11 17
Weiterbildung	F 033 828 11 00
Obere Bönigstrasse 21	weiterbildung@bzi-interlaken.ch
3800 Interlaken	www.bzi-interlaken.ch



Gemeinsam
Schwimmen für
einen guten Zweck

Raiffeisen-Schwimmen vom 9.–15. Mai 2010 im Freibad Spiez

Sie schwimmen – wir zahlen!

Für jeden Kilometer, den Sie schwimmen,
bezahlen wir 1 Franken an das **Filmprojekt
Traumzeit der Heilpädagogischen Schule Spiez.**

Sind Sie Mitglied bei uns, so zahlen wir sogar
2 Franken pro Kilometer.

Eine Anmeldung ist nicht nötig. Zusätzliche
Informationen erhalten Sie direkt bei der Kasse
des Freibades.

Raiffeisenbank Thunersee-Süd
Spiez Leissigen Krattigen

RAIFFEISEN

Programm 2010

Samstag, 1. Mai 2010, 20.00 Uhr

GABRIELICHO BERN

Mehrhörige Werke aus drei Epochen mit dem Gabrielichor Bern und dem Lautenduo M&M
Leitung Hans Gafner

Sonntag, 2. Mai 2010, 17.00 Uhr

FRANZ SCHUBERT – QUASI PARLANDO

Das Oktett von Franz Schubert, durch das Ensemble «La Strimpellata Bern» und den Schriftsteller Francesco Micieli musikalisch und literarisch gedeutet

Sonntag, 9. Mai 2010, 17.00 Uhr

KINDERKONZERT

Chumm mir wei ga wandere

Ein Erlebnis für Kinder und Junggebliebene

Mittwoch, 12. Mai 2010, 19.00 Uhr

JUNG UND LEIDENSCHAFTLICH

Simone Meyer, Violine, und Martin Werner, Klavier, interpretieren Meisterwerke des 19. und frühen 20. Jahrhunderts

Sonntag, 16. Mai 2010, 17.00 Uhr

FAMILIENKONZERT

Hauptsache: Saxophon

mit dem Konus Quartett. Familiengerechtes, farbiges Konzert rund um die Saxophonfamilie

Freitag, 21. Mai 2010, 20.00 Uhr

GEORGE GRUNTZ – PIANO SOLO

Solo-Abend unter dem Motto «Jazz Today»

Pfingstmontag, 24. Mai 2010, 17.00 Uhr

CARTE BLANCHE

Klavierquartett aus Basler MusikerInnen um Hansheinz Schneeberger
Werke von Robert Schumann und Roland Moser

Vorverkauf Zimmermann AG
Telefon 033 654 84 00

www.schlosskonzerte-spiez.ch



RE/MAX
Spiez

Ich verkaufe mein Haus besser selber und spare damit viel Geld. - Stimmt das?

Mit dem Fahrländer-Immobilien-Bewertungstool verfügen wir über ein exklusives Instrument, welches den effektiven Marktwert Ihrer Immobilie bestimmt.

Überlassen Sie den Verkauf Ihrer Immobilie nicht dem Zufall. Beauftragen Sie einen erfahrenen RE/MAX-Makler und profitieren Sie von seinen professionellen Dienstleistungen.

v.l.n.r Thomas P. Matter, Denise Bürki, Lissi Simon, Roger Lörtscher, Ueli Kratzer, Brigitte Graber



RE/MAX Spiez
Bahnhofstr. 21A

www.remax.ch
3700 Spiez

info-spiez@remax.ch
Tel. +41 33 650 11 88

Gutschein (Wert CHF 500.00) für die Marktwertermittlung Ihrer Immobilie

Ja, ich bin an der kostenlosen Marktwertermittlung meiner Liegenschaft (Haus oder Wohnung) interessiert

Name: _____

Adresse: _____

Telefon: _____

Per Post oder Abgabe im Büro Spiez. Gültig bis 31. Mai 2010

MUSIK



Konzert

Samstag, 15. Mai 2010, 20.15 Uhr, Kongresshaus Kandersteg
Sonntag, 16. Mai 2010, 17.00 Uhr, Kirchgemeindehaus Spiez

Leitung Jacques-Alain Frank

Solist Andrej Karba, Posaune

François-Adrien Boïeldieu 1775-1834
Ouvertüre zu «Jean de Paris»

Georg Christoph Wagenseil 1715-1777
Konzert für Posaune und Orchester in e-moll

Giuseppe Tartini 1692-1770
Sinfonie in D-Dur für Streicher

Felix Mendelssohn 1809-1847
Sinfonie Nr. 1 c-moll Op.11

Kollekte





MUTTERTAG – SONNTAG, 9. MAI

Verwöhnen Sie Ihre Mutter mit einem ausgesuchten Menu im Belle-Epoque Restaurant oder mit Kaffee & Kuchen. Chef Björn Reinhardt und Maitre Markus Weinbeck freuen sich darauf, Sie zu verwöhnen.



NUR «FLYERN»* IST SCHÖNER!

Neu können Sie vom Eden aus abheben zum Veloerlebnis der besonderen Art. Starten Sie von Spiez aus auf die neue Kleblatttroute oder die Moränenseetour! Bequem einzigartige Momente in Landschaft und Natur erleben. Fragen Sie nach unseren Routenempfehlungen mit Karte oder melden Sie sich zu einer der begleiteten Spezialtouren an. Mieten ab CHF 20.– pro Stunde, Halbtagesmiete CHF 30.– und Ganztagesmiete CHF 45.–

* mit dem FLYER-Elektrovelo fahren – «fliegen»



EDEN SONNEN-TERRASSE!

Der Geheimtipp in Spiez! Geniessen Sie die Sonnenseiten des Lebens auf der wunderschönen Terrasse mit Panoramablick. Ob zum Verweilen bei einem kühlen Glas hausgemachtem Eistee, zum Mittagessen, zum Apéro, zum oder Diner bei Kerzenlicht, und, und, und. . .

Top 50 Ferien- und Wellnesshotels der Schweiz
(2007-2010) – Bilanz Magazin

Best Innovative Concept in Luxury Hotels – HTR Magazin

Design & Lifestyle Hotel – Schweiz Tourismus



Seestrasse 58
Postfach 221
CH-3700 Spiez
T +41 33 655 99 00
F +41 33 655 99 01
welcome@eden-spiez.ch
www.eden-spiez.ch



Frühlingskonzert

Mittwoch, 5. Mai 2010, 20.00 Uhr, Kirche, 3705 Faulensee

Schweizerische und fremdländische Volksmusik unter dem Motto

«Frühlingszeit – Wonnezeit»

mit dem Familienorchester Halter, Oberburg
und dem Gemischten Chor Faulensee

Eintritt frei – Kollekte



Faulensee *Life* Sponsoring

Hotel & Restaurant Seerose, Getränke Rubin, Gasser Bodenbeläge, Swiss Security

KRÖPFLI
Faulensee

HOTEL
MÖVE
HAFFEN-RESTAURANT



RoDo-Computer GmbH

werner
furer

Blumen
Berger

SH Elektro Telematik GmbH

spitäler fmi ag spital frutigen
die geburt in unserem spital
sanft – persönlich – sicher

Die Geburtshilfe stellt sich zweimonatlich vor. Das nächste Mal am

■ **Freitag, 28. Mai 2010**
 19.30 Uhr im Mehrzweckraum

- Beleghebammen und ihr System
- Stillen und Wochenbett
- Gebärvanne und Gebärraum
- Säuglingszimmer mit beso. Ruhecke
- Familienzimmer
- Ärzte

Typisch Geburtshilfe Frutigen:

- 100 % Beleghebammensystem
- UNICEF-Label «Stillfreundliches Spital»
- 60 % Wassergeburten



spitäler fmi ag, spital frutigen
 adelbodenstrasse 27
 postfach
 ch-3714 frutigen
 telefon 033 672 26 26
 fax 033 672 21 85
 f.info@spitalfmi.ch
 www.spitalfmi.ch
 www.hebammen-oberland.ch



Musiktag Krattigen

vom 11. bis 13. Juni 2010

RockNight

Freitag, 11. Juni 2010
 Türöffnung: 20.00 Uhr im Festzelt
 beim Schulhaus Krattigen

PEGASUS – Swiss Music Award Gewinner 2010
 «Best Newcomer»

TIMELESS – Die Rock-Couvertband aus Thun

Barwirtschaft und anschliessende DJ-Musik

Eintritt Fr. 18.00

Musikabend

Samstag, 12. Juni 2010
 Türöffnung: 19.00 Uhr im Festzelt
 beim Schulhaus Krattigen

Konzert unseres **Gastmusikvereins aus Ungarn**
 Musikclown **«Werelli»**
 anschliessend Tanzmusik mit **Rimo-Quintett**
 Vielfältige Festwirtschaft

Eintritt Fr. 12.00



Offizieller Musiktag

Sonntag, 13. Juni 2010
 mit den Musikvereinen aus Adelboden, Frutigen,
 Kandersteg, Reichenbach, Reutigen, Spiez, Wimmis,
 Zwieselberg, Wimmis, Leissigen, Uetendorf und
 Krattigen.

Konzerte ab 9.00 Uhr in der Turnhalle und im Festzelt Krattigen.

Marschmusik ab 14.00 Uhr auf der Dorfstrasse Krattigen anschliessend Gesamtchor mit Veteranenehrung auf dem Dorfplatz.

Die Musikgesellschaft Krattigen freut sich auf Ihren Besuch!

Informationen: www.mgkrattigen.ch

Musikausbildung über die Jugendmusik Spiez

Anmeldungen sind noch bis Mittwoch, 12. Mai 2010 möglich.



- Blechblas-, Holzblasinstrumente sowie Schlagwerk
- ab 8 Jahren
- mind. 3 Jahre Ausbildung durch professionelle Musiklehrkräfte der Musikschule Region Spiez
- Beginn August 2010
- Instrumentenmiete über die Jugendmusik möglich

Auskunft bei:

Kathrin Küffer
Ausbildung JMS
079 470 78 96

Wer möchte, darf mittwochs zwischen 18.30 und 20 Uhr auch jederzeit in eine unserer Musikproben hineinschauen. Diese finden im Musiklokal in den Mehrzweckräumen des Lötschbergzentrums in Spiez statt. Wenn Interesse besteht, ist es auch möglich, bei diesem Besuch Instrumente auszuprobieren.

Bitte vor dem Besuch telefonisch anmelden!

spiez.jugendmusik.ch



Goldschmiede-Atelier Peter Hablützel
Marktgasse 35, 3800 Interlaken



Vom Fels bis zum fertigen Schmuck machen wir alles selber!
Schmuck mit Schweizer Steinen heisst bei uns auch Verarbeitung
in der Schweiz, von uns persönlich!



Wir freuen uns auf Sie!
Peter Hablützel, Goldschmied

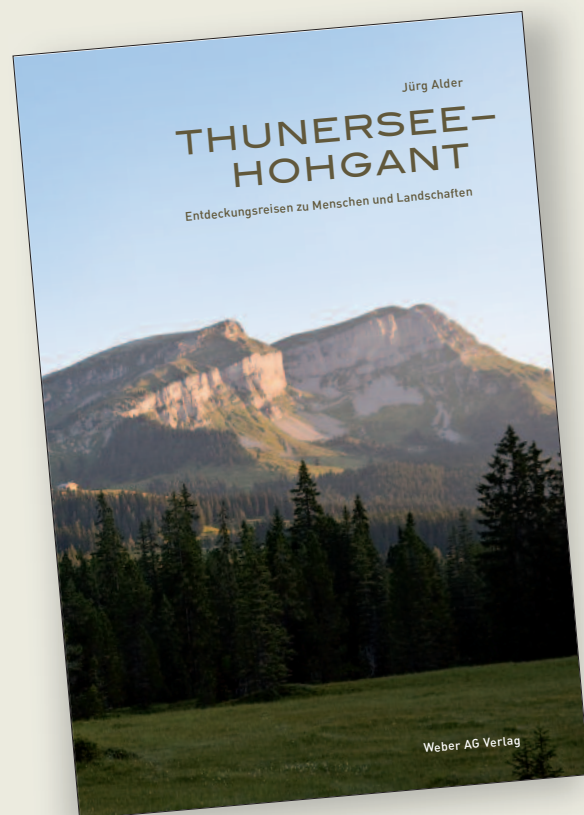
www.pierresuisse.ch

NEU!
ab Mai 2010

Jürg Alder

THUNERSEE HOHGANT

Entdeckungsreisen zu Menschen und Landschaften



Mehr als nur ein Reiseführer ist Jürg Alders «Thunersee-Hohgant – Entdeckungsreisen zu Menschen und Landschaften». Da kommen auch zahlreiche Menschen, die in dieser noch wenig bekannten, geheimnisvollen und durchaus spektakulären Landschaft leben, zu Wort – sei es in längeren Interviews, sei es im Zusammenhang mit ungewöhnlichen Landschaftsbeschreibungen. Dennoch fehlen die «hard facts» nicht: Über 100 Tipps vermitteln viel Wissenswertes für all jene, die ebenfalls Entdeckungsreisen unternehmen wollen.

Fr. 49.– exkl. Porto- und Versandkosten
©2010, 14×21cm, 304 Seiten
über 300 farbige Aufnahmen, deutsch
ISBN-Nr. 978-3-909532-51-3

www.weberverlag.ch



WEBER AG VERLAG, GWATTSTRASSE 125, CH-3645 THUN/GWATT

Ich profitiere gerne von Ihrem Angebot. Bitte senden Sie mir:

_____ Ex. «Thunersee-Hohgant» zum Preis von Fr. 49.–, inkl. MWSt., exkl. Versandkosten

Name _____ Vorname _____

Adresse _____ PLZ/Ort _____

Datum _____ Unterschrift _____

Bestelltalon bitte einsenden oder faxen an:

Weber AG Verlag, Gwattstrasse 125, 3645 Thun/Gwatt, Fax 033 336 55 56, www.weberverlag.ch

MUSIK



Frühlingskonzerte Jugendsinfonie-Orchester Arabesque

Samstag, 8. Mai 2010, Katholische Kirche Spiez, 20.00 Uhr

Sonntag, 9. Mai 2010, Dorfkirche Steffisburg, 18.00 Uhr



Erleben Sie mit dem Jugendsinfonie-Orchester Arabesque Werke aus verschiedenen Epochen der klassischen Musik zum Muttertag!

Stephan Matter, Oboe
Armin Renggli, Leitung

Eintritt frei – Kollekte
www.jso-arabesque.ch

Programm:

Franz Schubert (1797 – 1828)
Ouvertüre «die Zwillingbrüder», d 647

Antonio Vivaldi (1678 – 1741)
Konzert für Oboe und Orchester in a-moll, rv 461

Modest Mussorgski (1839 – 1881)
Intermezzo in modo classico

Jean Sibelius (1865 – 1957)
Finlandia, op. 26

Pjotr Iljitsch Tschaikowski (1840 – 1893)
Nussknacker-suite, op. 71a

Kammermusik-Konzerte Hondrich

Sonntag, 2. Mai 2010, 17.00 Uhr
Inforama Berner Oberland

Aria-Quartett

Thomas Füre und
Adelina Oprean Violinen
Silvia Simionescu Viola
Conradin Brotbek Violoncello

Werke von
Dmitri Schostakowitsch
Streichquartett Nr. 15

Ludwig van Beethoven
Streichquartett op. 74

Käse des Monats Mai: Ur-Schwyz Bergkäse

100 g **Fr. 1.50**

**Geisskäse vom Diemtig-
bärgli und aus Blumenstein**



Ruedi und Veronika Rösch
Oberlandstrasse 24, 3700 Spiez

Tel. **033 654 29 49**



Das Beste
der Region

regionalprodukte.ch

Sommerkonzert

Sonntag, 6. Juni, 17.00 Uhr, Reformierte Kirche Spiez



Erstmals führt der Singkreis Bethlehem und Thun in Spiez ein wunderschönes Konzert auf:

Josef Haydn	Te Deum für Chor und Orchester
W. A. Mozart	Hornkonzert Nr. 3 in Es-Dur
L. Cherubini	Requiem für Chor und Orchester

Solist	Olivier Darbellay, Horn
Konzertmeister	Alexandru Ianos
Leitung	Patrick Ryf

Vorverkauf:
Zimmermann AG, Oberlandstr. 3, 3700 Spiez,
Tel. 033 654 84 00

Das Te Deum, das für die Kaiserin Maria Theresia komponiert wurde, lässt die schönsten Stellen aus der Schöpfung aufleben.

Im Hornkonzert, gespielt vom weltberühmten Hornisten Olivier Darbellay, führt Mozart das Orchester unter der Leitung der Bläser zu sphärischen Höhen. Das Requiem lässt die turbulenten Zeiten der französischen Revolution erahnen. Es wurde von Beethoven, Schubert und Brahms sehr bewundert.

2011 werden wir das Stabat Mater von A. Dvořák aufführen. Möchten Sie bei uns mitsingen? Zögern Sie nicht, rufen Sie an: Tel. 079 382 57 91 oder www.skbt.ch



bzi

**Weiterbildung
im Berner Oberland**

Informationsabend Interlaken/Frutigen Zertifikatskurse ECDL Core und Advanced

Mittwoch, 26. Mai 2010, 19.00 Uhr
bzi Interlaken, Zimmer 2.08

Montag, 31. Mai 2010, 19.00 Uhr
bzi Frutigen, Schulzentrum Widi, Zimmer 206

Word, Excel, PowerPoint, Access, Outlook, Explorer und Photoshop sind Begriffe über welche Sie mehr erfahren wollen?

Kurse und Lehrgänge am bzi im Bereich ECDL sind branchen- und fachneutral. Sie bietet eine grundlegende und vertiefende Schulung im Bereich von alltäglichen Informatik-Anwendungen mit den Möglichkeit, ein europäisch anerkanntes Zertifikat zu erlangen.

Die Ausbildung erfolgt praxis- und alltagsorientiert auf einer modernen Anlage am bzi in Interlaken und Frutigen.

Besuch des Jahreskurses oder auch einzelner Module möglich.

Starttermine der ECDL Module:

ECDL Core in Interlaken	25. August 2010
ECDL Core in Frutigen	23. August 2010
ECDL Advanced in Interlaken	19. August 2010
ECDL ImageMaker in Interlaken	02. September 2010

Kursleitung: Agnes Rufener

Sichern Sie sich Ihren Kursplatz indem Sie sich unverzüglich anmelden. Herzlichen Dank.

Auskunft, Anmeldung und Unterlagen:

Bildungszentrum Interlaken bzi
Weiterbildung
Obere Bönigstrasse 21
3800 Interlaken

T 033 828 11 17
F 033 828 11 00
weiterbildung@bzi-interlaken.ch
www.bzi-interlaken.ch

AUSSTELLUNG

krankenheim spiez



Expressive Arts

«Meine Bilder basieren auf der Technik der Expressive Arts, der Ausdrucksmalerei. Material wie Sand, Tusche, Spray, Teebeutel und Acryl sind meine Hauptmaterialien. Die Malerei ist für mich ein Ausdrucksmittel. Ich möchte mich von der Natur und auch von Gott inspirieren lassen und meine Bilder der Öffentlichkeit zum ersten Mal näher zeigen. Mein Beruf war Kartographin. Ich besuchte vier Jahre die Kunstgewerbeschule. Ich lebe zur Zeit in einer betreuten WG in der Studweid.»

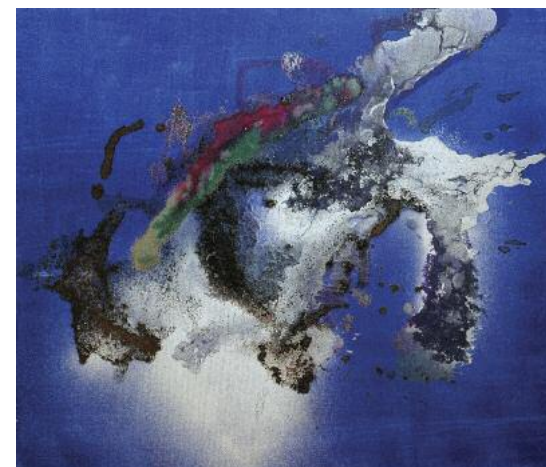


Gemäldeausstellung von Nicole Bitschnau

17. April – 8. August 2010

Täglich von 08.00 bis 17.00 Uhr

Eintritt frei



**Grosses Sommerfest unter dem Motto:
«Wild Wild West» am 5./6. Juni 2010 mit
Strassenmarkt und Wildpflanzenmärit
am Samstag.**

Krankenheim Spiez
Asylstrasse 19
3700 Spiez
Telefon 033 655 40 40
Telefax 033 655 47 47
www.krankenheim-spiez.ch
www.altersgerecht.ch
www.grapbianca.ch

Belvédère



STRANDHOTEL & RESTAURANT, CH-3700 Spiez
Telefon 033 655 66 66, Fax 033 654 66 33
info@belvedere-spiez.ch, www.belvedere-spiez.ch

Muttertag

Sonntag, 9. Mai 2010

Verwöhnen Sie Ihre Liebsten mit einem Ausflug ins Restaurant Belvédère. Bei der wohl schönsten Aussicht in Spiez geniessen Sie kleinere und grössere Köstlichkeiten.

Ein Genuss für Gaumen und Seele.
Reservieren Sie noch heute Ihren Platz!

Restaurant Belvédère

Die ligurische Küche besucht uns im Monat Mai und ergänzt das reichhaltige Angebot auf unserer Karte. Neben den vielen «gluschtigen» Frühlingserichten streuen wir auch klassische Fischgerichte aus der Cinque Terre ein. Lassen Sie Ihre Gedanken ein bisschen in den Süden schwenken.

Wellness-Tag plus

Schenken Sie Ihren Liebsten ein ganz besonderes Geschenk. Ein Tag voller Genuss und Erlebnis. Zum Auftakt ein paar entspannende Momente in der Wellness Oase, gefolgt von einer wohltuenden Massage (50 Minuten) und zum Ausklang ein bezauberndes Abendessen im Restaurant, was will man (Frau) noch mehr. Im Preis von CHF 225.00 pro Person erleben Sie bezaubernde Augenblicke.

Ihre Gastgeber
Markus Schneider & Mitarbeiter



B Restaurant Burehuus

Schweizer Küche neu erleben

Hohmadpark
Frutigenstrasse 44, CH-3600 Thun
Telefon 033 224 08 08, Fax 033 224 08 09
info@burehuus.ch, www.burehuus.ch

Mai «Kaländer»

Bratwurst Festival – einfach und genial

Montag- bis Donnerstag jeweils abends entdecken Sie mit uns die köstlichen Bratwurst-Kreationen. Vom Schwein zum Kalb, mit Bärlauch oder am Spiessli – für alle, ob gross oder klein, hat es etwas dabei.

Entdecken Sie mit uns die Schweiz

Alle 6 Wochen besuchen Sie mit uns eine Region der Schweiz. Bis Mitte Mai werden Sie von Spezialitäten aus dem malerischen Luzern verführt. Ab dem 18. Mai 2010 machen Sie eine Reise durch den wunderschönen Jura. Natürlich mit verschiedenen köstlichen Spargel-Gerichten.

Sonntags-Brunch

**jeden 1. Sonntag im Monat
2. Mai, 13. Juni, 4. Juli**

Ab 9.30 Uhr erwartet Sie ein schönes «Burebuffet zum Zmörgele»
Brotauswahl, Anke, Seftiger Konfitüre, Käse aus der Region, Früchte, Eierspeisen, Rösti, Rauchfisch, Hamme und ein bodenständiges Dessertbuffet
CHF 29.00 pro Person

Die Familie lebe hoch

Montag- bis Samstagabend und Sonntag den ganzen Tag.

Das spezielle Angebot für die Familie

Ein 3 Gang Menü mit Mineralwasser
CHF 79.50 für 2 Erwachsene & 1 Kind (bis 12 J.)
CHF 84.50 für 2 Erwachsene & 1 Kind (ab 12 J.)
CHF 14.50 / 19.50 pro zusätzliches Kind (bis 12 / ab 12 J.)

Fabelhaftes Spielfest

zum 10 Jahre animato Jubiläum, Spiezer Bucht
Sonntag, 2. Mai 2010, 11.00 – 17.00 h

Spiele und Aktivitäten:



Bagger Spiel mit Lanz AG
Hüpfburg
Zauberer Alexis Tricks und Tipps: 11.30/13.30/15.30 h
Saltotrampolin
Bändeli ins Haar knüpfen mit der KJAS
Holzfiguren zimmern mit der KJAS
Dampfkarussell
Luftgewehr
Torwand
Kugelbahn
Rollenrutschi
Spiele aus dem Spielmobil animato
ab 13.30 Uhr Ponyreiten
14.30 Uhr Auftritt Judo Club Spiez
Festwirtschaft und vieles mehr...

Währung für Spiele und Aktivitäten sind
Spezi- und Fabeltaler
Die Talerbank ist auf dem Festgelände



Kosten für einzelne Aktivitäten: 1 bis 10 Taler
Viele Gratis-Angebote

Bei Regen im gedeckten Badiareal!
Versicherung ist Sache der Teilnehmenden

animato Spielbetrieb mit weiteren Organisationen und Personen.
Infos: 033 654 14 08 / 079 460 68 54



KINDER



Informationsabend «Die Geburt an unserem Spital»

UNICEF-Anerkennung «stillfreundliches Spital»

Wir freuen uns, werdenden Eltern und anderen Interessierten unsere geburtshilfliche Abteilung mit Familienzimmer und Frühstücksbuffet vorzustellen.

Erster Teil: Geburt, Wochenbett, Stillen und das Neugeborene

Zweiter Teil: Besichtigung der Geburtenabteilung und der Gebärdzimmer

Anschliessend beantworten wir Ihnen gerne Fragen bei Kaffee und Kuchen.

Freitag, 21. Mai 2010
 19.00 bis 21.00 Uhr
 Gemeinschaftsraum A5



Der nächste Informationsabend für werdende Eltern findet statt:
 Freitag, 18. Juni 2010

Spital STS AG Thun • Krankenhausstrasse 12 • CH-3600 Thun
 Tel +41 (0)33 226 26 26 • www.spitalstsag.ch

Piet, die Spiezer Rundgänge der andern Art

Daten 2010

Wirthin Stucki. 1747

SA	01.05.	10.00 Uhr
FR	04.06.	18.30 Uhr
SA	03.07.	10.30 Uhr
SO	08.08.	10.30 Uhr
FR	03.09.	18.00 Uhr
SA	09.10.	10.00 Uhr



Kraftplätze in und um Spiez

MI	02.06.	18.00 Uhr
MO	05.07.	09.00 Uhr
SO	08.08.	17.00 Uhr
SO	05.09.	14.00 Uhr



Spiezer Gruselabende

FR	07.05.	19.45 Uhr
SA	05.06.	20.30 Uhr
SA	03.07.	20.45 Uhr
SA	07.08.	19.45 Uhr
SA	04.09.	19.15 Uhr



FrauenSchicksale

SO	09.05.	10.30 Uhr	Muttertag
DO	03.06.	18.15 Uhr	
FR	02.07.	17.30 Uhr	
FR	06.08.	17.30 Uhr	
SA	04.09.	10.00 Uhr	



Sagen I: Bucht – Schloss – Spiezberg

SO	04.07.	17.00 Uhr
SO	10.10.	10.00 Uhr

Sagen II: Bürg

MO	24.05.	10.00 Uhr	Pfingstmontag
SO	10.10.	16.00 Uhr	

Anmeldung unbedingt erforderlich!

Eva Frei, Telefon 033 655 05 66
 eva.frei@bluewin.ch, www.eva-frei.ch/piet

Rundgänge für Gruppen auf Anfrage

Kosten

Erwachsene: Sagen Fr. 20.–, Wirthin, Gruselabende, Kraftplätze und Frauenschicksale Fr. 25.–.
 1. Kind (6 bis 16 Jahre) Fr. 10.–, alle weiteren gratis.
 Mit Kulturlegi 40% Rabatt.
 Versicherung ist Sache der Teilnehmer.

Treffpunkte

- Wirthin Fausterhaus, niesenseitig (beim Gemein-dehaus)
- Frauenschicksale Parkplatz unter Neubau Krankenhaus Spiez, Asylstrasse
- Kraftplätze Parkplatz Infocenter am Bahnhof
- Gruselabende Eingang Hondrichwald/Studweidstr.
- Sagen Schloss Buswendeplatz Bucht Spiez, neben Pintli
- Sagen Bürg Kreuzung Oberlandstr./Bürgstrasse

Wer steckt hinter der Spiez Marketing AG?

Informationsanlass

Am 8. Januar 2010 wurden Partner und Interessierte im Rahmen eines Informationsanlasses in der Burgerstube des GZL über die Gründung der Spiez Marketing AG informiert. Kernpunkt der Information bildete einerseits die Präsentation der «Schwerpunkte und Ziele» der AG für das Jahr 2010 und andererseits das gegenseitige Kennenlernen zwischen den Partnern und den Verantwortlichen im Info-Center Spiez.

2010 als Übergangsjahr

Die bestehenden Verpflichtungen mit den Partnern werden für das Jahr 2010 gemäss den bisherigen Verträgen und Vereinbarungen übernommen. Ein neues Betriebskonzept soll Klarheit über die Möglichkeiten und Grenzen der neuen Betriebs AG schaffen; dies betrifft einerseits die Zusammenarbeit mit den Partnern und andererseits den Umfang der Leistungen. Das Jahr 2010 ist somit ein Übergangsjahr.

Verwaltungsrat

Der Verwaltungsrat, bestehend aus Franz Arnold, Präsident, Hans Martin Hadorn, Vize-Präsident sowie den Mitgliedern Monika Lanz, Daniel Fischer, Renato Heiniger, Markus Schneider und Valentin Toneatti hat seine Tätigkeit mit Blick auf die Gründung der SMAG bereits in der 2. Hälfte des letzten Jahres aufgenommen. Mit der Besetzung des Verwaltungsrates ist es gelungen, Personen aus den verschiedenen Anspruchsgruppen und Tätigkeitsfelder der Gemeinde mit breitem Fachwissen für diese Aufgabe zu gewinnen.

Geschäftsführung

Für die Stellenbesetzung der Geschäftsführung hat der VR ein umfassendes und sorgfältiges Auswahlverfahren durchgeführt. Nachdem Frau Marlene Zeller-Bellwalder, bis Ende 2009 Leiterin von Spiez Tourismus, die interimistische Leitung der Spiez Marketing AG bis zur Anstellung einer Geschäftsführung übernommen hatte, konnte der VR in der Zwischenzeit die Geschäftsführung in der Person von **Herrn Stefan Seger** bestimmen. Er wird seine Stelle am 1. August 2010 antreten. Marlene Zeller wird ab diesem Zeitpunkt die Stellvertretende Geschäftsführung inne haben.

Stefan Seger bringt aufgrund seiner Ausbildung, seiner bisherigen beruflichen Tätigkeiten und seiner Verbundenheit zum Thunersee zweifelsohne hervorragende Voraussetzungen für die Hauptzielsetzung der integralen Vermarktung des Standortes Spiez mit. Bereits heute freuen wir uns auf die Zusammenarbeit mit Herrn Seger und dem Team des Info-Center Spiez. Wir sind überzeugt, dass dank dem gemeinsamen Bestreben zwischen der Gemeinde, dem Gewerbeverband und der Tourismusorganisation die Kräfte gebündelt und im Interesse der Spiezer Bürgerinnen und Bürger, aber auch der Besucherinnen und Besucher noch gezielter und wirkungsvoller als bisher eingesetzt werden können.

Schon heute danke ich im Namen des Verwaltungsrates der SMAG und des Teams im Info-Center allen für die konstruktive Zusammenarbeit.

Namens des VR SMAG F. Arnold, VR-Präsident



Verwaltungsrat Spiez Marketing AG

M. Schneider, R. Heiniger, M. Lanz, V. Toneatti, F. Arnold, HM. Hadorn, D. Fischer (vlnr)



Team Spiez Marketing AG

S. Zeller, S. Seger, T. Schiesser, E. Blaser, M. Zeller, A. Zumkehr, B. Höchli-Jaggi (vlnr)

Öffnungszeiten Spiez Marketing AG

Info-Center Spiez

Postfach 357, 3700 Spiez
 033 655 90 00, spiez@thunersee.ch

Oktober–April

Mo–Fr 08.00–12.00 Uhr/14.00–18.00 Uhr
 Sa/So/Feiertage geschlossen

Mai/Juni/Sept

Mo–Fr 08.00–12.00 Uhr/14.00–18.00 Uhr
 Sa 09.00–12.00 Uhr
 So/Feiertage geschlossen

Juli/August

Mo–Fr 08.00–18.30 Uhr
 Sa 09.00–12.00 Uhr
 So / Feiertage geschlossen

Tourismusbüro Faulensee (3.05. – 15.10.10)

Interlakenstr. 95, 3705 Faulensee
 033 654 32 64, faulensee@thunersee.ch
Neu: inklusive Bootsvermietung Thunersee

Mai und Oktober

Mo–Fr 13.30–17.00 Uhr
 Sa/So/Feiertage geschlossen

Juni/Juli/August/September

Mo–Fr 13.30–17.30 Uhr
 Sa/So/Feiertage 13.30–17.30 Uhr
 (ausgenommen bei regnerischem Wetter)

ACHTUNG: Am 18. Juni nachmittags und am 19. Juni bleiben beide Büros aufgrund eines Betriebsausfluges geschlossen.

Leseraktion

Dokfilm «Das Justistal» – jetzt portofrei erhältlich!



«Das Justistal»

Dokumentarfilm, Regie: Heinz Sommerhalder,
DVD 68 Min, CH 2009

Fr. 49.– inkl. Porto- und Versandkosten

Der Dokumentarfilm «Das Justistal» von Heinz Sommerhalder schildert in eindrücklicher Art und Weise das Leben und «Wärchen» der Älplerinnen und Älpler in diesem wunderschönen und einmaligen Bergtal. Aus 420 Stunden Filmmaterial entstand ein eindrückliches Filmwerk von 68 Minuten Dauer. Hautnah ist die Kamera dabei wenn es um die harte Arbeit der Bergbauern geht. Der Film vermittelt viele interessante Details über das Wildheuen, eine Alpzüglete, Wildtiere, das Käsen unter einfachsten Bedingungen und den berühmten «Chästeilet». Zudem wird das Auge des Betrachters durch die herrliche Flora und Fauna verwöhnt.

Bestellung

Bitte senden Sie mir

_____ Ex. «Das Justistal» zum Preis von Fr. 49.– inkl. Porto- und Versandkosten

Name _____ Vorname _____

Adresse _____ PLZ/Ort _____

Datum _____ Unterschrift _____

Bestelltalon bitte einsenden oder faxen an:

Weber AG Verlag, Gwattstrasse 125, 3645 Thun/Gwatt, Fax 033 336 55 56, www.weberverlag.ch

Bestellung per Mail: justistal@weberag.ch



Sektion Niesen
Schweizer Alpen-Club SAC
Club Alpin Suisse
Club Alpino Svizzero
Club Alpin Svizzer



Schnupperklettern Tontaubenstand Wimmis

Samstag, 8. Mai 2010

Wer: Gross und Klein, Jung und Alt, Anfänger und Fortgeschrittene... **ALLE**, die schon lange einmal klettern möchten! Vorkenntnisse sind keine nötig!

Zeit: 10.00 Uhr bis ca. 16.00 Uhr

Treffpunkt: 10.00 Uhr Parkplatz Info-Center Spiez Bahnhof (es ist auch möglich zu einer anderen Zeit selber an- und abzureisen – Anfahrtsskizze unter www.sac-niesen.ch)

Mitnehmen: Sportbekleidung, Verpflegung (wer will etwas zum Grillieren) und Getränke, Kletterausrüstung (wenn vorhanden)



Anmeldung bis 6. Mai 2010 an:

Urs Lobsiger Tel. 033 650 94 87,
nachwuchs@sac-niesen.ch

Niklaus Stalder Tel. 076 574 28 84,
touren@sac-niesen.ch

Leitung: Bergführer, J&S LeiterInnen und ausgebildete LeiterInnen der SAC Sektion Niesen

Weitere Infos unter www.sac-niesen.ch

REISEN 2010

Haflinger Weltausstellung in Ebbs 04. – 06.06.2010 inkl. ZF ****	ab Fr. 590.00
Seniorenferien Davos 07. – 12.06.2010 inkl. HP **** 28.06. – 03.07.2010 inkl. HP ****	ab Fr. 795.00 ab Fr. 795.00
Südsandinavien mit Dänemark, Schweden & Norwegen 04. – 14.07.2010 inkl. HP ***	ab Fr. 2'370.00
Pässefahrt 15. – 18.07.2010 inkl. HP ***	ab Fr. 545.00
Donau-Serenade von Wien nach Passau 02. – 06.08.2010 inkl. HP ****	ab Fr. 775.00
Rundreise Ungarn 07. – 15.08.2010 inkl. HP ***	ab Fr. 1650.00
Veloferien im Salzburgerland 29.08. – 04.09.2010 inkl. HP ****	ab Fr. 1220.00
Wanderferien in Fiss – Tirol 05. – 11.09.2010 inkl. HP ****	ab Fr. 980.00
Herbstferien Bramberg am Wildkogel – Pinzgau 15. – 20.09.2010 inkl. HP ***	ab Fr. 740.00
Halbinsel Istrien (Slowenien) 26. – 30.09.2010 inkl. HP ****	ab Fr. 745.00

HP = Halbpension – ZF = Zimmer mit Frühstück

MUSICALS / KONZERTE & THEATER 2010

22.06. Rod Stewart (Carfahrt inkl. Ticket Kat. 1)	Fr. 225.00
13.06. Musical «Ewigi Liebi» (Carfahrt inkl. Ticket Kat. 1)	Fr. 154.00

02.07. Opernfestival Avenches «Lucia di Lammermoor» (Carfahrt inkl. Ticket Kat. A/B)	Fr. 200.00
23.07. Landschaftstheater Ballenberg +30.07. «Farinet, der Falschmünzer» +14.08. (Carfahrt inkl. Ticket Kat. A)	Fr. 74.00
24.07. Freilichttheater Moosegg «Chummerbueb» (Carfahrt inkl. Ticket)	Fr. 74.00
11.09. U2 (Carfahrt inkl. Ticket Kat. 2)	Fr. 216.55
18.09. OTTO (Carfahrt inkl. Sitzplatzticket)	Fr. 144.00
20.11. Apassionata (Carfahrt inkl. Ticket Kat. 1)	Fr. 155.00

EUROPA PARK 2010

Sonntag, 13.06., Donnerstag, 24.06., Sonntag, 27.06.,
 Dienstag, 29.06., Dienstag, 06.07., Donnerstag, 08.07.,
 Dienstag, 27.07., Donnerstag, 29.07., Donnerstag, 12.08.,
 Sonntag, 29.08., Sonntag, 12.09., Dienstag, 28.09.,
 Donnerstag, 30.09., Mittwoch, 06.10. Donnerstag, 14.10.,
 Freitag, 15.10., Sonntag, 31.10.

Erwachsene	Fr. 81.00
Jugendliche 4-16 Jahre	Fr. 76.00
Kinder bis 4 Jahre	Fr. 25.00
Nur Carfahrt	Fr. 40.00

Bei allen Angeboten der Sparte Musicals /
 Konzerte & Theater ist auch nur Fahrt möglich!

SPIEZATHLON

Gesucht: Helfer für den 22. Spiezathlon

vom Samstag, 26. Juni 2010

Wir danken allen freiwilligen Helfern für Ihren tollen Einsatz an den bisherigen Anlässen! Für den 22. Spiezathlon suchen wir viele «gute Seelen» damit der Radius Spiezathlon wieder zu einem unvergesslichen Erlebnis für alle Beteiligten wird!

Dein Einsatz:

- Ein halber oder ganzen Tag mithelfen

Dein Gewinn:

- Du erfährst den Radius Spiezathlon Spirit
- Du erhältst ein Funktions-Helfer T-Shirt
- Verpflegung am Wettkampftag
- Du lernst jede Menge interessante Leute kennen.
- Du erlebst die Faszination Sport aus Organisationsicht.
- An unserer Helferparty, die im Oktober 2010 im ****-Stern Strandhotel Belvédère in Spiez stattfindet, wirst Du mit einem tollen mehrgängigen Menü und anschliessendem Konzert entlohnt.

Wenn Dein Interesse geweckt ist und Du mithelfen möchtest melde Dich bei:

Daniela Habegger, Helferbetreuung per Talon,
 E-Mail: weekendweg@swissonline.ch oder
 077 421 33 39 umgehend an.

Freue mich über jeden Helfer.

Bitte ausschneiden

Name _____

Vorname _____

Jahrgang _____

Strasse _____

PLZ/Ort _____

E-Mail _____

Tel. _____

Mobile _____

T-Shirt Grösse S M L XL

Helfereinsatz bei (mehrfach möglich)

- Schwimmen Festwirtschaft
 Radstrecke Allround
 Laufen

Verfügbar am 26. Juni 2010

- ganzer Tag
 nur Vormittags
 nur Nachmittags

Bitte umgehend senden an:

SPIEZATHLON Helferbetreuung, Daniela Habegger,
 Weekendweg 6M, 3646 Einigen

Schatzchischtli

Eröffnung
 Samstag 1. Mai 2010
 09.00 - 16.00Uhr

Börse rund ums Chind

Judit Gasser, Interlakenstrasse 63, 3705 Faulensee. Telefon 079 288 25 07
 info@schatz-chischtli.ch www.schatz-chischtli.ch

Öffnungszeiten: Mo und Do 09.00- 11.00Uhr / Di 14.00- 16.00Uhr / Do 16.00- 18.00Uhr

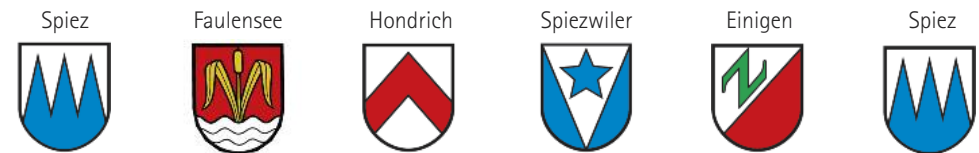
10% des Erlöses geht an die Kinderkrebshilfe Bern

SPIEZER BÄUERT-STAFETTE

6. Spiezer Bäuert-Stafette

Samstag, 14. August 2010

Die Spiezer Bäueren sportlich verbinden



Teilnahmeberechtigt Alle
Teamzusammensetzung mind. 1 SeniorIn (Jg.1970 / älter), mind. 1 JuniorIn (Jg.1991 / jünger), mind. 2 Frauen. Pro LäuferIn max. 2 Teilstrecken.

Schüler-Kategorie (Gratisstart!) Schulpflichtige, mind. 3 Mädchen
Start / Ziel Spiezer Bucht, **Start um 09.30 Uhr. Start Run+Bike: 09.15 Uhr**

Stafetten-Teilstrecken Details zur Streckenführung unter: www.spiez.ch («Bäuertstafette»)

	Start-/Zielort + Strecke	Disziplin	Distanz	Höhendiff.
1	Spiezer Bucht (Start) – Schulhaus Faulensee	Laufen	3 km	+10 m
2	Schulhaus Faulensee – Forsthaus Faulenseewald	Bike	3 km	+170 m
3	Forsthaus – Parkplatz Inforama Hondrich	Laufen	2 km	+40/-20 m
4	Inforama Hondrich – Parkplatz Spiezwiler	Bike	3 km	+20/-130 m
5	Parkplatz Spiezwiler – Industriestr. / ABC-Sporthalle	Laufen	2,5 km	+20/-50 m
6	Industriestrasse – Schulhaus Roggern Einigen	Bike	3 km	+40/-60 m
7	Schulhaus Roggern – Parkplatz bei Kirche Einigen	Laufen	1,5 km	-30 m
8	Kirche Einigen – Schulhaus Spiezmoos	Bike / Velo	3 km	+50 m
9	Schulhaus Spiezmoos – Spiezer Bucht (Ziel)	Laufen	2,5 km	+40/-100 m

Neu: Run + Bike 2er-Teams mit 1 Bike wechseln sich auf der ganzen Strecke ab.
 Angepasste Strecken (wegen Fahrverboten auf Strandweg + Spiezberg):
 1: Schachenstr. – Interlakenstr. (Trottoir) und 9: Asylstr. – Spiezbergstr.

Anmeldung Mit Anmeldetalon (erhältlich bei den Organisatoren oder im Internet unter: www.spiez.ch «Bäuertstafette») **bis Sa, 7. August 2010** und gleichzeitiger Einzahlung des Startgeldes von Fr. 75.– pro Team / Run+Bike Fr. 50.– (keine Nachmeldungen).

Organisation / Auskunft Verein Spiezer Bäuert-Stafette
 Andreas Bürki, Tel. 033 654 13 01 / Markus Kiener, Tel. 033 654 10 19

Unterstützung Die Spiezer Bäuert-Stafette wird unterstützt u.a. durch die Burgerbäueren Spiez, Faulensee, Hondrich, Spiezwiler, Einigen und die Gemeinde Spiez.

Restaurant
im schloss
Spiez

Schlossstrasse 16
 3700 Spiez
 Tel. 033 654 94 74
 essen@im-schloss.ch
 www.im-schloss.ch

Öffnungszeiten: Do – Sa, 19.00 – 24.00 Uhr
 Auf Voranmeldung öffnen wir für Gesellschaften und Anlässe gerne auch an anderen Wochentagen.

Lassen Sie sich für einen Abend mit erlesener Küche verwöhnen im gediegenen Ambiente auf Schloss Spiez.
 Bruno Wüthrich und Team

Drei Prinzen & eine Königin laden ein

1. bis 31. Mai 2010
Grosse Frühlingsaktion
 3 Ausflugsziele für total CHF 50.–

BLS Schifffahrt
 Berner Oberland 058 327 48 11
 Niederhorn-Bahnen 033 841 08 41
 Niesenbahn 033 676 77 11
 Stockhornbahn 033 681 21 81
 Thunersee Tourismus 084 284 21 11
www.thunersee.ch

swiss pyramid
 NIESEN
 stockhorn
 Niederhorn
 Beatenberg
 Schifffahrt Berner Oberland
 bls

Die stolze Thunersee-Flotte und drei schönste Schweizer Panoramagipfel und ihre Bahnen (Niederhorn, Niesen, Stockhorn) mit dem Super-Kombi-Ticket! Gültig während der ganzen Aktionsdauer. Aus den Angeboten Niederhorn-, Niesen- und Stockhorn-Bahn (Hin- und Rückfahrt) sowie BLS-Thunersee-Flotte (Tageskarte 2. Kl.) wählen Sie frei drei aus. **Jugendliche** bis 16 Jahre in Begleitung Erwachsener gratis.
Verkauf an allen Schaltern der drei Bergbahnen und der BLS-Schifffahrt CHF 50.–. Berner Oberland **THUNERSEE**



WWW.TURNENSPIEZ.CH

Oberländischer Gymnastiktesttag Jugend in Matten

28. März 2010

Am 28. März 2010 fand der jährliche Oberländische Gymnastiktesttag in Matten statt.

Es nahmen 29 Spiezer Turnerinnen an diesem Anlass teil. Alle Gymnastikerinnen haben die abgelegten Tests bestanden.

Im Test 2 ohne Handgerät belegte Nicole Wyler den 1. Platz. Im Test 3 mit Ball besetzten drei Spiezerinnen die Podestplätze! 1. Rang Debora Kohli; 2. Rang Lea von Weissenfluh; 3. Rang Tanja Kurzo.

Die gesamte Rangliste ist auf der Homepage des Jutu Spiez ersichtlich.

Herzliche Gratulation an alle Turnerinnen!



apotheker drogerie spiez

Gutschein

bitte ausschneiden und mitbringen

10 % Tage*

vom

6. bis 8. Mai 2010

Apotheker Drogerie Spiez AG, Oberlandstrasse 13, 3700 Spiez

* Auf dem gesamten Sortiment, ausgenommen rezeptpflichtige Medikamente und Gutscheine. Rabatte sind nicht kumulierbar.

ohne Führerschein

schnell
unabhängig

komfortabel

stabil

mobil

sicher

Unsere Scooter bringen Sie sicher und ohne Führerschein ans Ziel!

RS-Hilfsmittel Heimberg
033 438 33 33

Sanitätshaus • Krankenmobilen • Gesundheitsprodukte
Verkauf • Beratung • Vermietung • Service • www.rsgmbh.ch
RS-Hilfsmittel • Bernstrasse 292 • 3627 Heimberg • info@rsgmbh.ch



WWW.TURNENSPIEZ.CH

Jubiläumslager JUTU Spiez – 25 Jahre Trainingslager in Tenero

Seit 25 Jahren reist das Jugendturnen Spiez im Frühling nach Tenero. Das centro sportivo bietet mit seinen vielfältigen Anlagen ideale Trainingsbedingungen in einmaliger Umgebung.

Über 90 Kinder haben in der ersten Frühlingsferienwoche mit einer motivierten Leitercrew in den Sparten Leichtathletik, Volleyball, Geräteturnen, Polysport und Gymnastik trainiert. Klettern, Biken, Inlinefahren, Tennis, Basketball und weitere Ballspiele standen ebenfalls auf dem Programm.

Was vor 25 Jahren als Trainingsvorbereitung für die jungen Leichtathleten begann, wurde im Laufe der Jahre kontinuierlich erweitert und den Bedürfnissen angepasst. Mit diesem Angebot nachhaltige Jugendarbeit und einen Beitrag für eine bewegte Jugend zu leisten, ist der Antrieb für den unermüdlichen Einsatz der ehrenamtlich tätigen Leiter. Ist es doch bis heute immer wieder gelungen, die nötigen Trainer plus eine professionelles Küchenteam für diesen freiwilligen und grossen Einsatz zu gewinnen.

Ein interner Jubiläumsakt mit grosser Jubiläumstorte und Rahmenprogramm hat unter der Hauptleitung von Heinz Maibach dem speziellen Geburtstag die gebührende Ehre gegeben.

Dank der grosszügigen Defizitgarantie der Gemeinde konnte der Lagerbeitrag auch in diesem Jahr möglichst tief gehalten werden.



WWW.TURNENSPIEZ.CH

Eine Auswahl typischer Tenero-Bilder





Grümpeltturnier

Freitag bis Sonntag, 19. –21. Juni 2010

Liebe Sportfreunde

Das Spiezer Grümpeltturnier ist in seiner Art einzigartig, weil die Kostümierung der Mannschaften im Vordergrund steht, und nicht nur das fussballerische Können. Die Kostüme und Sujets werden deshalb auch besser bewertet als die Fussballresultate. Die wichtigsten Facts zum Grümpeltturnier:

- Jede Mannschaft kann mit oder ohne Kostüm antreten.
- Mannschaften, die ohne Kostüm mitmachen möchten, müssen in einem einheitlichen Tenue antreten.
- das Kostüm kann in geplanten Show-Blöcken präsentiert werden.
- Es findet dieses Jahr WIEDERUM KEIN UMZUG statt, jedoch sind Wagen für die Show erlaubt (Mikrofone und CD-Player stehen zur Verfügung).
- Kostümierte Teams werden bei Punktegleichheit bevorzugt.
- Damen-, Herren- und Mixed-Teams erhalten bei Begleichung des Startgeldes 8 Festzelt-Eintritte für Freitag UND Samstag.

Auch das Promi-, Firmen- und Vereinsturnier am Freitagabend findet nach erfolgreicher Premiere im vergangenen Jahr wieder statt.

Kategorien

Das Turnier wird in den folgenden vier Kategorien ausgetragen:

Kategorie I (Schüler): Spieler der Jahrgänge 1994 bis 2003

Kategorie II (Damen): Schülerinnen und Frauen

Kategorie III (Herren): Spieler der Jahrgänge 1993 und ältere

Kategorie IV (Mixed): Spieler/innen Jahrgänge 1993 und älter

Kategorie Schüler: NEU dürfen bis Jahrgang 1998 alles nicht aktive Fussballspieler mitwirken. Für Jahrgänge 1997 und älter gilt, dass 5 Aktive mitwirken dürfen.

Kategorie Damen: NEU dürfen 3 aktive Fussballerinnen mitspielen.

Kategorie Männer: NEU dürfen 3 aktive Fussballspieler mitwirken.

Kategorie Mixed: in dieser Kategorie müssen sich immer mind. 2 Frauen auf dem Feld befinden. Auch hier sind höchstens 3 aktive Fussballer/innen erlaubt.

Als Aktiv gilt, wer für die Saison 2009/10 einen gültigen Spielerpass des SVF besitzt und mindestens ein Meisterschaftsspiel bestritten hat. 2 Spieler im Seniorenalter gelten als 1 Aktivspieler. Veteranen gelten nicht als aktive Fussballspieler.



Turnierbeitrag

Die folgenden Turnierbeiträge werden erstattet:
 Kategorie I (Schüler): 60.– CHF pro Mannschaft
 Kategorie II (Damen): 100.– CHF pro Mannschaft (Mannschaften, die nur aus Schülerinnen bestehen, bezahlen nur CHF 60.–)
 Kategorie III (Herren): 100.– CHF pro Mannschaft
 Kategorie IV (Mixed): 100.– CHF pro Mannschaft

Nun ist alles über unser Grümpeltturnier gesagt. Falls Sie sich angesprochen fühlen, zögern Sie nicht und stellen Ihr eigenes Team zusammen.

Wir können nur eine beschränkte Anzahl Mannschaften zulassen. Die Auswahl erfolgt nach Eingang der Anmeldungen.

Senden Sie die Anmeldekarte bis spätestens Samstag, 29. Mai 2010 an:

Roger Baumgartner, Interlakenstrasse 94, 3705 Faulensee

Das Wettspielreglement und der Spielplan werden Ihnen zu gegebener Zeit vor dem Grümpeltturnier zugestellt.



Anmelde-Talon

Name der Mannschaft

Kategorie

Kategorie I (Schüler)

Kategorie II (Damen)

Kategorie III (Herren)

Kategorie III (Mixed)

mit Kostüm

ohne Kostüm

Mannschaftsführer

Name

Vorname

Strasse

PLZ / Ort

Telefon Nr.

Datum

Unterschrift

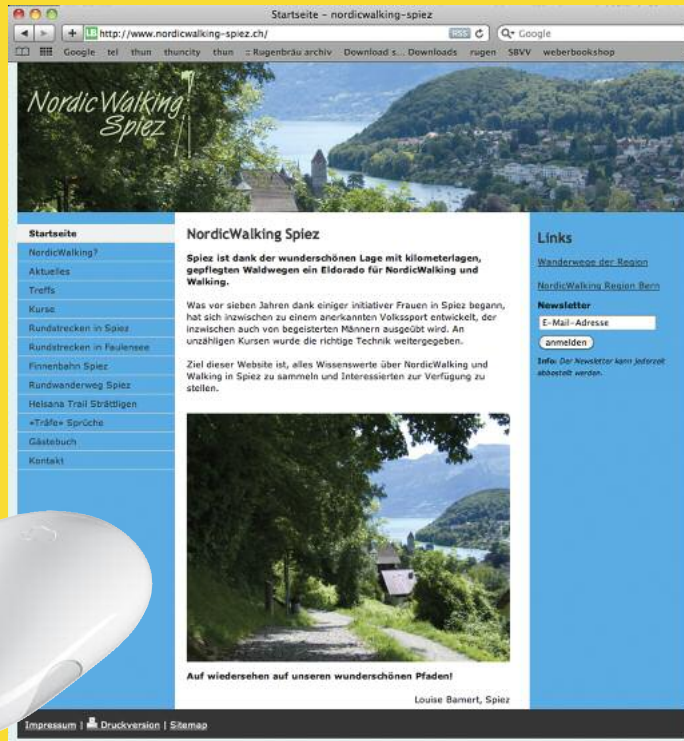
2. Spiezmooscup

Samstag, 15. Mai 2010

Plausch-Fussball auf dem Seematterrasen mit internationaler Besetzung!

- Begegnungen wagen
- offen für alle
- Verpflegung vorhanden

Interessiert oder Fragen?
kontakt@rachma.ch



EINFACH UND SCHNELL ZUR EIGENEN WEBSITE !

In unserem individuellen dreistündigen Kurs lernen Sie, wie Sie Ihren Internetauftritt stilvoll und professionell gestalten können.

Kurszeiten: Drei individuelle Schulungsstunden zu vereinbaren während unseren Bürozeiten.

Kursorte: Nach Absprache in unseren Büros an der Gwattstrasse 125, Gwatt oder an der Seestrasse 38, Spiez

Kurskosten: CHF 500.- (exkl. MWST) inkl. Nachsupport und umfangreiche Schulungsunterlagen.

Interesse? Dann nehmen Sie mit uns Kontakt auf!

Kontakt: Weber AG
Louise Bamert
Telefon 033 654 15 15
l.bamert@weberag.ch

Thunstrasse 23
3700 Spiez
Tel. 033 654 13 64
www.moebel-bruegger.ch

**Möbel
Brügger**



**Grosse
Gartenmöbel-
Ausstellung!**



LUAG
LUGINBÜHL AG
SCHREINEREI | INNENAUSBAU

LUAG Luginbühl AG Aeschistrasse 8 | 3704 Krattigen BE
Telefon 033 654 80 00 | Fax 033 654 16 53
www.luag.ch | info@luag.ch

...mehrholz



entlastungsdienst
kanton bern

Freizeit durch Entlastung

Wir bieten Entlastung zu Hause durch spezifisch geschulte BetreuerInnen

Telefon 033 336 55 60 Telefon 033 822 88 30
Elsbeth Roth, Region Thun Grütter Barbara, Region Oberland-Ost
roth@entlastungsdienst-be.ch gruetter@entlastungsdienst-be.ch

In 25 Minuten zu Ihrem Theater im Wallis
www.visp.ch **LA POSTE** 027 948 33 11
KULTUR- UND KONGRESSZENTRUM VISP

Der Graf von Luxemburg **Der Troubadour**
Operette, Theater Biel Solothurn Oper, Theater Biel Solothurn

15. Mai 2010 29. Mai 2010
19.00 Uhr 19.00 Uhr



POLITIK



DIE UNABHÄNGIGE
POLITISCHE KRAFT

Einladung zur Hauptversammlung Freies Spiez

Freitag, 7. Mai 2010, 19 Uhr, Restaurant Krone, Spiez

19.00 Uhr Begrüssungstrunk

19.30 Uhr Ordentliche Hauptversammlung

Traktanden:

1. Protokoll der HV vom 23.3.2009
2. Jahresbericht des Präsidenten 2009
3. Jahresrechnung 2009
4. Revisionsbericht und Entlastung des Vorstandes
5. Budget 2010
6. Gesamterneuerungswahlen
7. Rückblick Grossratswahlen 2010
8. Strategie fs für die nächsten Jahre
9. Aktivitäten 2010
10. Ehrungen
11. Verschiedenes

Hansruedi Indermühle, Präsident FS

Wir engagieren uns für Spiez

www.freies-spiez.ch

«ich kenne
ihren boden.»

philippe schuler, bodenleger

T TAPISA
SCHWEIZER AG

parkett, teppiche und hartbeläge
2000m² ausstellung, c.f.l. lohnerstrasse
www.tapisa.ch

Heiniger's Gartenteam

Christian Heiniger
Industriestrasse
Postfach 484 · 3700 Spiez
Tel. 033 654 61 27
Fax 033 654 61 58
Natel 079 656 20 42

Jetzt aktuell:

Rasenpflege.



Rufen Sie mich an!
079 656 20 42

Gartenpflege · Umänderungen · Pflanzungen · Beratung · Neuanlagen



Ihr Sonnenplatz am Thunersee

9. Mai 2010 ab 9.00 Uhr

**Muttertag im Restaurant
Seebad Spiez**

Feiern Sie mit **uns** und
den **Thunersee Musikanten**.
Geniessen Sie den Tag mit unserem
super Frühstücksbuffet, Musik und
guter Laune

Reservierungen erwünscht
Tel. 033 654 31 61; Mobile 079 520 21 70;
E-Mail seebad@gmx.ch

**Wir empfehlen uns für Anlässe
bis 250 Personen**

Garage *Schneiter* AG

Ihre offizielle Vertretung
für Spiez und Umgebung



OPEL

DAIHATSU



Thunstrasse 25 • 3700 Spiez
Tel. 033 654 55 55
www.schneiterag.ch

POLITIK



1. Mai-Feier der SP Spiez

Das Motto: «Arbeit, Lohn und Rente statt Profit und Gier!»
ab 14.00 Uhr in der Rogglischeune, Bucht Spiez

Unsere Rednerinnen



Evi Allemann, Bern
Nationalrätin SP



Ursula Zybach,
GGR Spiez
& Fraktionspräsidentin SP

Mit Festwirtschaft und Musik

Auszug aus dem Aufruf des SGB:

- Arbeit ist für die meisten Menschen Absicherung der Existenz.
- Lohn ist nicht nur ein Gegenwert für Arbeit, es ist auch das Öl im Getriebe der Konjunktur.
- Rente sichert Menschen nach der Erwerbstätigkeit die Existenz.
- Die Gewerkschaften stehen ein für eine Welt, die den Menschen unabhängig vom Bankkonto respektiert.
Sie stehen ein für Lohngleichheit jenseits des Geschlechts, für Chancengleichheit jenseits des Passes, für Nachhaltigkeit und Solidarität jenseits der nationalen Grenzen.

Unsere Welt hat viel Reichtum.
Er muss nur gerechter verteilt werden.

www.spspiez.ch

**aldega
derron** AG
Bodenbeläge
SPIEZ

**«Wir haben das ganze
Jahr Ausstellung»**

**Plissees
Teppiche
Bodenbeläge
Parkett**

3700 Spiez 033 654 23 66

werner

Schmiede, Schlosserei
Metallbau, Konstruktionen



3700 Spiez, Industriestrasse
Tel. 033 654 31 14, Fax 033 654 26 57
werner.furer@hispeed.ch



Henzelmann's Baumpflege AG

Industriestrasse, 3700 Spiez
www.henzelmann.ch
info@henzelmann.ch
033 654 61 31



Aktuell: Strassenprofilschnitt, Häcksel ab Werkhof



THOMAS RUBIN
SPIEZER BESTATTUNGSDIENST
Bestatter mit eidg. Fachausweis, Verbandsmitglied

Seestrasse 34, 3700 Spiez

Telefon 033 654 40 50

www.thomasrubin-bestattungen.ch

Beratung nach telefonischer Vereinbarung auch bei Ihnen zu Hause



Thomas Rubin



Daniel Abegglen

POLITIK



Ortsplanungsrevision Spiez – Referat und Podium

«Chancen und Grenzen einer Ortsplanungsrevision – Visionen und Utopien»



Referentin: Ursula Tinkl, Raumplanerin

Podium: Stefan Kocherhans, Gemeinderat
Christoph Hürlimann, Architekt
Marc Wagner, Bauingenieur

Moderation: Ursula Zybach & Joachim Nelles

Zeit: Montag, 10. Mai 2010, 19.00 Uhr
Ort: Im Trüel des Heimat- und
Rebbaumuseums im Möösliweg

Die Bevölkerung von Spiez ist herzlich eingeladen.
Eintritt frei – Apéro

Praxis
MassFit
Iris Menzi



Klassische Therapeutische Massagen
spezialisiert auf Schulter-Nacken-Kopfmassage

- Schröpfmassage
- Schröpfen
- Wirbelsäulenthherapie nach Dorn/Breuss
- Progressive Muskelentspannung nach Jacobson
- Beckenboden-, Bauch- und Rückentraining

Iris Menzi
dipl. Masseurin/Bewegungspädagogin
Krankenkassen anerkannt

Bahnhofstrasse/Gebäude Terminus
3700 Spiez
Telefon 079 702 19 68
www.massfit.ch



fusspflege



für sie und ihn

im mai und juni

gratis zu jeder fusspflege
nägel lackieren oder eine
fussmassage mit aromaöl

termin nach vereinbarung

séverine vogel dipl. kosm. fusspflegerin
fusspflege/pediküre
waldeggstrasse 32 3700 spiez
079 870 98 14

POLITIK



Zum Muttertag

Herzlichen Dank...

- ...dass Sie Ihrem Kind zuhören
- ...dass Sie Ihrem Kind Grenzen setzen
- ...dass Sie Ihr Kind nach Hause holen
- ...dass Sie Ihrem Kind Mut machen
- ...dass Sie Ihr Kind ernst nehmen
- ...dass Sie Ihr Kind lieben



Mütter sind durch nichts zu ersetzen, ihre Liebe und Arbeit ist ein unersetzbares Gut für die Gesellschaft.

voll familien-
tauglich



EDU+UDF
www.eduspiez.ch

► Schneller im Internet ◀

ohne Telefonblockierung
mit einem

DSL

oder einem

regas hispeed

Regionalantennen-Anschluss

Offerte und Ausführung



ELEKTRO ZURBRÜGG AG
HAUSGERÄTE SERVICE TELEMATIK
3702 HONDRICH

Tel. 033 655 30 30 Fax 033 655 30 33
info@elektro-zurbruegg.ch www.elektro-zurbruegg.ch

HD Digital

Der unabhängige Radio/TV sowie
Computer Spezialist im Berner Oberland

Installation, Instruktion, Programmierung,
Problembeseitigung, Kurse, Reparaturen, usw...

...schnell und kompetent bei Ihnen zu Hause

Anfahrtszuschlag Berner Oberland CHF 48.-
Stundenansatz CHF 78.-

Egal wo Sie einkaufen, HD Digital bietet
den Service für Ihre Geräte

079 396 88 70 oder www.hddigital.ch



HD Digital
Beat Bieri
Altes Schulhaus
3803 Beatenberg
079 396 88 70
www.hddigital.ch
mail@hddigital.ch

HD DIGITAL

B. Bieri · Beatenberg
Computer und Home Elektronik

FIDELIO
Hallux[®]
Das Original



HALLUX Stretch

Die beste Lösung für sensible

Schuhe für
Sie & Ihn

INA-K

INA-K
Marktplatz
3800 Interlaken
033 821 68 58


Frühjahrspflege für
Ihren Garten!

Heckenschnitt



Ziegler

Ziegler Gartengestaltung
Oberes Kandergrien, 3646 Einigen
Tel. 033 650 10 21, Fax 033 650 10 22
E-Mail: info@ziegler-gartengestaltung.ch
www.ziegler-gartengestaltung.ch



... eine lohnende Investition

NOSS

Noch keine Lösung nach der oblig. Schulzeit gefunden ?
Wir haben ideale und einzigartige Angebote.

10. Schuljahr


- als individuelles Berufswahl-Vorbereitungsjahr
- als zielorientierte Mittelschulvorbereitung

Kaufmännische Ausbildung

- Handelsschule mit Bürofachdiplom VSH (1-jährig)
- Hotelhandelsschule (2-jährig) als offizieller Partner von **hotelleriesuisse**
- Kaufmännische Berufslehre (3-jährig) mit eidg. Fähigkeitszeugnis (E- oder B-Profil)

Rufen Sie uns an, wir beraten Sie gerne!

NOSS Schulzentrum
Schlösslistrasse 7, 3700 Spiez, Telefon 033 655 50 30
www.noss.ch




Lehrstellen-Radiotag
«Berufliche Ausbildung als Chance»
Mittwoch, 5. Mai 2010

Für Interessierte, wie Lehrstellensuchende und Firmen, welche für den Sommer 2010 noch offene Lehrstellen anbieten, ist am Mittwoch, 5. Mai 2010 bei Radio BeO den ganzen Tag eine Hotline in Betrieb: 033 888 88 92

BeO-Info-Sonderserie: Lehrstellen-Radiotag 3. bis 7. Mai, 17.20 Uhr

88.8 MHz
www.RadioBeO.ch / www.BeO.FM

Church-Brunch

Sonntag, 2. Mai 10, 09.30 – 11.30 Uhr
im Christlichen Lebenszentrum Spiez

Mit **Claudio Minder**
im Gespräch über Erfolg, Selbstwert und Schönheit.

Als Ex-Mister Schweiz, Geschäftsführer, Kommunikationsberater und Moderator ist Claudio Minder mit beruflichen und persönlichen Herausforderungen bestens vertraut. Am Church-Brunch erzählt er aus seinem Leben und gibt hilfreiche Tipps.

Zum feinen Frühstücksbuffet und dem musikalischen Rahmenprogramm mit der **CLZ-Band** sind Sie herzlich eingeladen!

Mit **Kids-Brunch**, Kinderprogramm und Kinderhort. Freiwillige Kollekte

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!



Christliches Lebenszentrum
Faulenbachweg 92
3700 Spiez
Telefon 033 650 16 16
office@clzspiez.ch

Wir verkaufen
Lebensqualität!



WETTBEWERB

Kennen Sie die SpiezInfo-Region?

Wo ist das?

Herrliche See- und Bergsicht!



Ref. Nr. 5273

3½-Zimmer Eigentumswohnung in 3705 Faulensee

CHF 413'000.-

Viel Umschwung zum Leben!



Ref. Nr. 5268

7½-Zimmer Einfamilienhaus in 3700 Spiez

CHF 797'000.-

Wohnen nahe Zentrum!



Ref. Nr. 5270

9½-Zimmer Einfamilienhaus in 3700 Spiez

CHF 974'000.-

Wohnen an schönster Lage!



Ref. Nr. 5265

6½-Zimmer Einfamilienhaus in 3763 Därstetten

CHF 725'000.-



So sind Sie dabei

Senden Sie bitte die **Lösung** mit Ihrem **Namen**, Ihrer **Adresse** und **Telefonnummer** an:

Weber AG
Wettbewerb SpiezInfo
Gwattstrasse 125, 3645 Gwatt
oder per mail an wettbewerb@weberag.ch

Einsendeschluss

Dienstag, 11. Mai 2010

Der Name des Gewinners wird im nächsten Heft veröffentlicht.

Auflösung April: Dorfplatz Einigen

Gewinner: Florian Meier, Einigen

Gewinnen Sie!

Wir verlosen einen Geschenkgutschein im Wert von Fr. 100.- der Zimmermann AG in Spiez.

Ihr Fachgeschäft mit den attraktiven Angeboten



ZIMMERMANN AG Oberlandstrasse 3 3700 Spiez Telefon 033 654 84 00

Abonnieren Sie jetzt unseren Immobilien-Newsletter!

Villa Casa AG • Krattigstrasse 2 • 3700 Spiez • Tel. +41 33 655 03 03 • www.villa-casa.ch



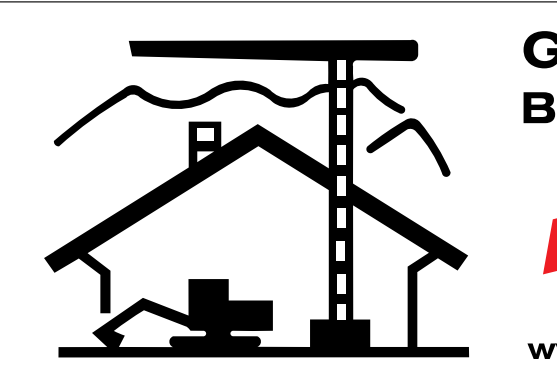
REWEZA Küchenbau
Innenausbau
Renovationen

KÜCHEN AG

Ausstellung/Büro
3700 Spiez, Gygerweg 14 Tel. 033 654 22 24
Fax. 033 654 94 24

Schreinerei
3646 Einigen, Weekendweg 16 Tel. 033 650 19 75

www.reweza.ch



Gebrüder Müller AG
Bauunternehmung

neu
in Spiez

www.mueller-bau.ch



Bei den Grossratswahlen erreichte ich mit Ihren Stimmen den 1. Ersatzplatz auf der FDP Liste. Herzlichen Dank.

Dieses persönliche Wahlergebnis freut und bestärkt mich für meine weiteren Tätigkeiten im und für's Oberland.

Ihre
Marianna Lehmann, Wilderswil

popnet
e-solutions

PopNet AG

- Computer-Shop
- ADSL / SDSL
- IT-Support vor Ort
- Kaufberatung
- Webdesign
- Webhosting / Server-Housing
- Internet-Café / PC-Arbeitsplätze

Hauptsitz Spiez
Seestrasse 11, 3700 Spiez
Tel. 033 655 00 00

Filiale Thun
Mittlere Strasse 3, 3600 Thun
Tel. 033 222 66 88

www.popnet.ch
info@popnet.ch

Ihr Partner im Berner Oberland



KURSE



Starke Eltern-Kind-Bindung

Wichtige Grundlage für Wahrnehmung, Lernen und Mitgefühl



BASIC BONDING
Elternschule
mit Bindungsstärkung nach Thomas Harms

Elternvorbereitung (in Schwangerschaft)
Sich emotional auf das ElternSEIN vorbereiten.
2x Sa, 15.+ 22.05.10, 10.00 – 11.30 Uhr
2x Sa, 21.+ 28.08.10, 10.00 – 11.30 Uhr
Kosten: 2x Fr. 35.–

Unsere heutige Lebensweise – hektisch, störungsreich, leistungsorientiert, kognitiv, perfektionistisch – verlangt von den Eltern viel ab. Sie in ihrem Elternsein zu stärken und die Elternintuition zu fördern, damit die Gefühle und Bedürfnisse der Kinder gespiegelt und angemessen beantwortet werden ist mein Hauptanliegen. Meine Angebote:

Emotionelle Erste Hilfe nach Thomas Harms

- Krisen- und Entwicklungsbegleitung
- Eltern-Baby-Therapie

Für schwierige Situationen in Schwangerschaft, rund um die Geburt, Baby- und Kleinkindzeit.

Bindung durch Berührung
mit Schmetterlings-Babymassage oder Klassische Babymassage
4x Fr, ab 07.05.10, 10.00 – 11.30 Uhr
4x Fr, ab 11.06.10, 10.00 – 11.30 Uhr
4x Fr, ab 27.08.10, 10.00 – 11.30 Uhr
4x Fr, ab 19.11.10, 10.00 – 11.30 Uhr
Kosten: 4x Fr. 40.– bis 50.– je nach Anz. Teilnehmer

Jacqueline Schori-Heiniger
Praxis und Kursraum für Babys und Eltern
Interlakenstrasse 44
3705 Faulensee
Tel. 079 282 31 47
kontakt@emotionelle-erste-hilfe.ch

Bindung durch (Tragetuch-)Tragen
Laufend, nach Vereinbarung, auch Hausbesuche.

Tag der offenen Tür:
Samstag, 12. Juni 2010, 10.00 – 16.00 Uhr

protave-Kurs: Netzwerk des Lernens
aus neurophysiologischer und bindungsorientierter Sicht.
protave: M. Oesch und J. Schori
4x Do, ab 28.10.10, 09.00 – 11.00 Uhr
Kosten: 4x Fr. 35.– exklusiv Kursunterlagen

www.protave.ch

SCHREINEREI
OESCH Nachfolger B. Baumann

Spiezstrasse 25
3645 Gwatt
Tel. 033 336 40 30 www.oesch-gwatt.ch
Fax 033 336 00 61 info@oesch-gwatt.ch

Innenausbau • Möbel • Reparaturen



Hundeerziehung bei Ihnen Zuhause

Wir machen Ihren Hund mit Ihnen
zusammen alltagstauglich

Wir arbeiten ohne Leckerlis,
gewaltfrei, zu flexiblen Zeiten
und mit individueller Betreuung

www.roys-mobile-hundeschule.com / 079 334 62 32

Zentrum  Bodyfeet®

Aus- und Weiterbildungen in
klassischer Massage, manuelle
Lymphdrainage, Fussreflexzonen-
massage, med. Grundlagen,
Naturheilkunde u.v.m.



www.bodyfeet.ch

Thun • Aarau • Rapperswil

Hauptsitz: Aarestrasse 30, 3600 Thun, 033 225 44 22

Heizöl aeberhard

Brennstoffe

Nachfolger Hadorn & Cie GmbH

3664 Burgistein BE
Telefon 033 359 33 33



sonnenrain 11, 3700 spiez
www.bircher-co.ch

Telefon 033 654 24 24
Telefax 033 655 04 65


RÖSTI SPIEZ
PLATTENBELÄGE
Keramische Wand- und Bodenbeläge
Gips- und Maurerarbeiten, Unterlagsböden
Fliesböden, Umbauten, Reparaturen
033 654 01 10 079 525 67 14

Allgemeine Bestattungs AG

Seit 1925

Bestattungsdienst SPIEZ, 033 654 30 50
Tag und Nacht www.allgemeine-bestattung.ch



Andreas Schwarz Bernhard Finger Marco Schärer Michael Rubin
Inhaber


Nussbaum
Gartenumbäuerungen
Unterhalt - Beratung

Bernhard Nussbaum, 079 613 56 63
Schlüsselmattenweg 15, Spiez

KURSE

STIFTUNG BUBENBERG

Steine schleifen und polieren

Ein Workshop für Gross und Klein



Wir führen Sie in die Techniken des Schleifens
von Hand ein, die wir in unseren Ateliers an-
wenden. Das Angebot richtet sich an Interes-
sierte ab 7 Jahre, Kinder in Begleitung von Er-
wachsenen.

Samstag, 5. Juni 2010

Stiftung Bubenber, Spiez
9.00 – 16.00 Uhr (1h Mittag)

Fr. 100.00, bis 16 Jahre Fr. 50.00

Ihre schriftliche Anmeldung erwarten wir gerne
bis spätestens 20. Mai 2010.
Sie erhalten danach weitere Informationen.

Stiftung Bubenber
Breitenweg 5
3700 Spiez
Tel. 033 655 56 56
info@stiftung-bubenber.ch
www.stiftung-bubenber.ch

www.zaunteam.ch



Zäune und Tore

Grösste Auswahl an Holz-, Kunststoff-, Metall- und Aluminiumzäunen und -toren sowie fachgerechte Montage

Fordern Sie jetzt den Katalog an!

Zaunteam Daniel Frutiger AG
Hagenstrasse, 3852 Ringgenberg
Tel. 033 823 11 92, Fax 033 823 11 90

Gratis-Tel. 0800 84 86 88 frutiger@zaunteam.ch



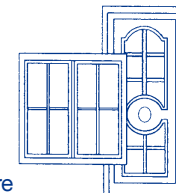
avK
Andreas von Känel

• Architektur • Bauleitung • Liegenschaftsschätzung

Planungsbüro • Leimernweg 21 • 3700 Spiez
Tel. 033 654 4511 • Fax 033 654 4512 • a.v.kaenel@gmx.net

zbinden ag
bauelemente

Gewerbezone Bahnhof Nord
3752 Wimmis
033 657 20 20 Telefon
033 657 20 22 Fax
info@zbinden-ag.ch
www.zbinden-ag.ch



• Türen • Zargen • Fenster • Tore
Ausstellung und grosses Occasionslager

Anneler
Ofenbau + Plattenbeläge
eidg. dipl. seit 1959

Kachelöfen, Cheminée, Kamine, Holz- und Oelöfen, Sibir-Heizungen Kochherde, Cheminée- und Specksteinöfen, Plattenbeläge, Reparaturen

Dürrenbühlweg 9, 3700 Spiez
Tel. 033 654 73 34/033 654 33 43



Siegenthaler AG
3645 Gwatt 3700 Spiez

- Neubauten
- Umbauten
- Reparaturen
- Boilerrevisionen



033 336 11 68 / 033 654 62 33



Brennstoffe Getränke



RUBIN SPIEZ

3700 Spiez 033 654 30 60 www.rubin-ag.ch

PC Schulung für Neulinge und Fortgeschrittene
Privatstunden, Microsoft Office, Internet
Access Datenbankentwicklung
Beratung und Installationen
Internetlösungen



Doris Glogger
Chanderbrugg 8, 3645 Gwatt
Tel. 033 336 36 75, Fax 033 336 37 43
E-Mail: info@edv-glogger.ch/www.edv-glogger.ch



LIBI SPIEZ
Bootssattlerei

Auto- und Boots-sattlerei
Sonnenstolen

Gygerweg 16
3700 Spiezwiler

KURSE



Volkshochschule Spiez-Niedersimmental

Vortragskurse im Mai:

Vortrag: Innere Stabilität – auch in stürmischen Zeiten

Nelly Zobrist, erfahrene Lebens- und Paarberaterin, gibt Ihnen viele wertvolle Ideen und erprobte Tipps, wie Sie die vielseitigen Herausforderungen der jetzigen Zeit erfolgreich und innerlich stabil meistern können.

Referentin Nelly Zobrist, Lebensberaterin, Spiez
Kurs 55 Montag, 3. Mai, 20.00–21.30,
Lötschbergzentrum Spiez,
Burgerstube

Eintritt Fr. 15.– (Abendkasse)

«Die Route 66 – für einmal ohne Motor»



Die legendäre Route 66 quer durch die USA ist das Symbol der motorisierten Mobilität und Freiheit. Auch Tausende von Europäer träumen diesen amerikanischen Traum, indem sie den 4000 km Highway unter die Räder nehmen. Das ist Grund genug für den Reisereporter Dres Balmer, die Route 66 aus dem Blickwinkel eines Velofahrers zu erleben und so zum Ausserirdischen zu mutieren. Er liest aus seinem Logbuch.

Referent Dres Balmer, Reisereporter, Bern
Kurs 50 Dienstag, 4. Mai, 19.30 Uhr,
Agensteinhaus in Erlenbach

Eintritt Fr. 15.– (Abendkasse)



Tibetische Mönche verstehen die Welt anders

«Ein Fazit in Bildern und Worten, das ich aus einem Jahr gewinne, in dem ich in tibetischen Klöstern in Indien gelebt und unterrichtet habe. Kann man etwas sagen über die Welt «draussen», wenn man «drinnen» sitzt? Wenn Spiritualität über Materiellem steht, Erforschung des Geistes vor Weltraumforschung, Meditation höher ist als Aktivität? Ich bejah die Frage. Urteilen Sie selbst, wenn ich Ihnen Fragen und Antworten buddhistischer Mönche vortrage.»

Referent Hans-Peter Grossniklaus
Kurs 54 Donnerstag, 6. Mai, 20.00–21.30,
DorfHus, Spiez

Eintritt Fr. 15.– (Abendkasse)

Für Vortragskurse benötigen wir keine Anmeldung, der Eintritt wird an der Abendkasse bezahlt.



Volkshochschule Spiez-Niedersimmental

Aktuelle Kurse im Mai 2010

Glasfusing-Workshop

An diesem Kursabend können Sie mit dem Fusing-Verfahren eine eigene Glaskreation gestalten.



Leitung Katrin Chappatte, Krattigen

Kurs 62 Donnerstag, 27.5.10, 19.00–21.00,
Atelier C-Design, Krattigen

Kursgeld Fr. 90.–, Mitglieder 85.–
Anmeldefrist: 17.5.10

Gartenschmuck mit Raku

Am ersten Kurstag arbeiten wir mit Ton und modellieren von Hand verschiedene kleine Objekte für unseren Garten-Terrassen-Schmuck. Am zweiten Kurstag arbeiten wir im Freien. Wir glasieren unsere rohgebrannten Tonobjekte und brennen sie im Gasofen. Nach dem Raku-Brand sind die Teile bereit, um auf den Stab (geschmiedetes Armierungseisen) aufgezogen zu werden – und fertig sind unsere Kunstwerke.



Materialkosten: Fr. 60.– bis 70.– werden im Kurs bezahlt.

Leitung Cornelia Bettschen,
Kauffrau/Therapeutin, Aeschi

Kurs 60 2x, Freitag, 28.5.10, 9.00–11.00 und
Freitag, 4.6.10, 8.30–11.30 Atelier
«rakurei», Aeschiried

Kursgeld Fr. 65.–, Mitglieder 60.–
Anmeldefrist: 18.5.10

Riesling, der König der Weissweine

Lange Zeit kannte man in der Schweiz die königliche Weissweintraube wenig bis gar nicht. Sie werden überrascht sein über die Vielfalt dieses Weines. Die Degustationsreise geht über Deutschland, Oesterreich, der Schweiz nach Frankreich, bewegt sich zur Neuen Welt und findet ihren krönenden Abschluss bei den edlen Süssweinen.

Leitung Michael Seiderer, Gastrocoach, Eichhof
Getränke AG

Kurs 70 Donnerstag, 3.6.10, 19.00–22.00,
Restaurant Seegarten

Kursgeld Fr. 60.–, Mitglieder Fr. 55.–
(inkl. Degu und Fingerfood)

Anmeldefrist: 20.5.10

Hausapotheke der Farben

In der Fortsetzung zum Kurs «Farben im Alltag» werden wir uns mit den Farben im Zusammenhang mit körperlichen wie seelischen Leiden befassen. Welche Organe liegen in welchen Energiezonen? Welche Themen gehören dazu? Es gibt viele Tipps und praktische Beispiele, um sich selber zu helfen. Voraussetzung: Besuch des ersten Kurses (Nr. 56) erforderlich, weil aufbauend.

Mitbringen: Farbstifte und Schreibmaterial
Materialkosten: Fr. 5.– werden im Kurs bezahlt

Leitung Susanne Eggler, dipl. Farbtherapeutin,
Goldswil

Kurs 57 3x, ab Dienstag, 8.6.10, 19.30–
21.30, Schulzentrum Spiez NOSS

Kursgeld Fr. 100.–, Mitglieder 90.–
Anmeldefrist: 27.5.10

Leichter lernen – mit Kinesiologie

Haben Sie demnächst eine Prüfung? Ein Vorstellungsgespräch? Geht alles drunter und drüber, wenn Ihre Kinder Hausaufgaben machen? Sind Sie Lehrer/-in oder Ausbilder/-in und möchten Ihre Schüler/-innen und Lernenden hilfreich unterstützen?

Kursinhalt: Lernblockaden – was geschieht im Hirn? Brain-Gym-Übungen zur Unterstützung kennen lernen und sinnvoll anwenden. Vorbereiten zum Lernen. Stressabbaumethode zur Vorbereitung auf Prüfungssituationen.

Mitbringen: Schreibmaterial, Wasserflasche
Materialkosten: Fr. 5.– werden im Kurs bezahlt
Leitung Monika Bischoff, dipl. kreative
Kinesiologin/Werklehrerin, Wimmis

Kurs 58 3x, ab Donnerstag, 27.5.10, 19.30–
21.00, Schulzentrum Spiez NOSS

Kursgeld Fr. 60.–, Mitglieder 55.–
Anmeldefrist: 17.5.10

Infos und Anmeldung www.vhsn.ch/

SPORT-BUDGET®

www.sportbudget.ch FRUTIGEN & SPIEZ

Für clevere Sparer!



~~79.–~~
59.–

25%



SCOOTER



DIVERSE CROCS AN LAGER

Ab sofort bei uns erhältlich!

~~220.–~~
129.–

41%

FREIZEITSCHUHE
mit Gore-Tex Asics, Damen und Herren

Veranstaltungen im Mai

Anlässe für den Veranstaltungskalender sind mittels Formular bei Spiez Tourismus zu melden. Das Formular kann auf der Homepage www.spiez.ch, unter der Rubrik Vereine, ausgedruckt werden. Genauere Angaben über die Veranstaltungen wie Anmeldung, Eintrittspreise, Vorverkauf etc. sind bei Spiez Tourismus erhältlich oder auf der Internet-Seite.

www.spiez.ch

Spiez Tourismus, Telefon 033 655 90 00

AUSSTELLUNG · FÜHRUNG

17.04.–08.08.	08:00–17:00	Gemäldeausstellung von Nicole Bitschnau	Krankenheim, Spiez
01.05.	10:00/11:00	Führungen KP Heinrich	Parkplatz Inforama, Hondrich
01.05.	14:00–17:00	Besichtigung Artilleriewerk	Artilleriewerk, Faulensee
01.05.	14:00	Vernissage Sonderausstellung «Sammelleidenschaft»	Heimat- und Rebbaumuseum, Spiez
01.05.–31.10.		Sonderausstellung «Sammelleidenschaft»	Heimat- und Rebbaumuseum, Spiez
01.05.	10:00–18:00	Keramikausstellung und Töpfermarkt	Gwatt-Zentrum, Gwatt
02.05.	10:00–17:00	Keramikausstellung und Töpfermarkt	Gwatt-Zentrum, Gwatt
11./25.05.	17:00	Führungen KP Heinrich	Parkplatz Inforama, Hondrich
12.05.	16:00–17:00	Führung: Das Schloss und seine Bewohner	Schloss, Spiez
29.05.	14:00/15:00/16:00	Öffentliche Führungen	Heimat- und Rebbaumuseum, Spiez
30.05.	11:00–12:00	Führung: Das Schloss und seine Bewohner	Schloss, Spiez

BRAUCHTUM · MARKT

01.05.	10:00–14:00	Velobörse	Areal BKW FMB Energie AG, Spiez
01.05.	10:00	Spiezer Rundgänge: Wirthin Stucki, Criminalfall Mysteriös	Fausterhaus (bei Gemeindeverwaltung), Spiez
01.05.	10:00–17:00	Basar	Rund um den Dorfplatz, Einigen
07.05.	19:45	Spiezer Rundgänge: Spiezer Gruselabend	Eingang Hondrichwald/ Studweidstr., Spiez
08.05.	09:00–13:00	Spiez-Aktiv Markt	Platz vor dem Tourismus-Center, Spiez
08.05.	09:00–15:00	Flohmarkt	Wohnschule Aurora, Spiez
09.05.	10:30	Spiezer Rundgänge: Frauenschicksale	Parkplatz unter Neubau Krankenhaus, Spiez

FESTIVAL · FEST

01.05.		Maifeier	Rogglicheune, Spiez
01./02.05.	07:30–13:00	Volkswanderung «General Guisan Marsch»	Gemeindezentrum Lötschberg, Spiez
07.05.		Crazy Friday	Appaloosa Saloon, Spiez
15.05.		Biker-Party	Appaloosa Saloon, Spiez
22.05.–24.05.		Festival swiss.movie	Kino Movieworld, Spiez

GÄSTEEXKURSION · KINDERPROGRAMM

02.05.	11:00–17:00	Fabelhaftes Spielfest zum 10 Jahre animato Jubiläum	Bucht, Spiez
05., 12., 19., 26.05.	14:00–17:00	animato Spielnachmittage	Bucht, Spiez

GASTRONOMIE · KULINARIK

25.03.–09.05.		Frühlingskarte «Zitrusfrüchte»	Gwatt-Zentrum, Gwatt
09.05.	09:00–11:30	Burezmorge des Frauenvereins	Heubühne der Familie Itten, Hondrich
09.05.	10:00–12:00	Ländlerzmorge	Hotel Restaurant Bärgrünne, Hondrich
13.05.–11.07.		Frühsommerkarte «Zuchetti»	Gwatt-Zentrum, Gwatt
13.05.	19:00	Notti d'amore	Restaurant im Schloss, Spiez
20.05.	19:00	Notti d'amore	Restaurant im Schloss, Spiez

THEATER · KONZERT · MUSICAL · DISCO

01.05.	20:00	Schlosskonzerte Spiez: Gabrielichor Bern	Schlosskirche, Spiez
02.05.	17:00	Kammermusikkonzerte Hondrich: Aria-Quartett	Inforama, Hondrich
02.05.	17:00	Schlosskonzerte Spiez: Franz Schubert – quasi parlando	Schlosskirche, Spiez
05.05.	20:00	Frühlingskonzert Gemischter Chor	Ref. Kirche, Faulensee
09.05.	17:00	Schlosskonzerte Spiez: Kinderkonzert	Schlosskirche, Spiez
08.05.	20:00	Frühlingskonzert Jugendsinfonie-Orchester Arabesque	Katholische Kirche, Spiez
12.05.	19:00	Schlosskonzerte Spiez: Jung und Leidenschaftlich	Schlosskirche, Spiez
15.05.	14:30	«Mia in der Pflanzenwelt» – Theater für Kinder und Erwachsene	Ref. Kirchgemeindehaus, Spiez
15.05.	20:00	Konzert Evangelische Jugend Brass Band	Gemeindezentrum Lötschberg, Spiez
16.05.	17:00	Konzert Orchester Spiez	Ref. Kirchgemeindehaus, Spiez
16.05.	17:00	Schlosskonzerte Spiez: Familienkonzert – Hauptsache: Saxophon	Schlosskirche, Spiez
21.05.	20:00	Schlosskonzerte Spiez: George Gruntz – Piano Solo	Schlosskirche, Spiez
22.05.	21:00	Disco im DorfHus	DorfHus, Spiez
24.05.	17:00	Schlosskonzerte Spiez: Carte blanche – Robert Schumann und Roland Moser	Schlosskirche, Spiez

Fortsetzung nächste Seite

**so wohnt
man heute**

"cinema" brühl



a+s design

möbel allenbach
 hintergasse 17, 3110 münsingen
 031 721 12 36 www.asdesign.ch

Veranstaltungen im Mai Fortsetzung

24.05.	10:00	MatineeKonzert Brass Band Berner Oberland	Gemeindezentrum Lötschberg, Spiez
26.05.	14:00	Senioren-Stubete	Gemeindezentrum Lötschberg, Spiez
29.05.–30.05.	08:30	Bernisches Kantonalgesangsfest	Gemeindezentrum Lötschberg, Spiez
29.05.	18:30	Abendunterhaltung Bernisches Kantonalgesangsfest	Festzelt Areal Turnhalle Seematte, Spiez

LEBENSHILFE · RELIGION

02.05.	09:30	Brunchgottesdienst	Christliches Lebenszentrum, Spiez
08.05.	09:00/09:30	KIK und Teenie-KIK	Ref. Kirchgemeindehaus, Spiez
16.05.	09:30	Leben teilen	Christliches Lebenszentrum, Spiez
19.05.	09:30	Fyre mit de Chlyne	Ref. Kirche, Spiez
23.05.	09:30	Glauben teilen	Christliches Lebenszentrum, Spiez
30.05.	09:30	Mir gö id Gmeind	Christliches Lebenszentrum, Spiez

LESUNG · VERSAMMLUNG · VORTRAG

03.05.	20:00–21:30	Vortrag: Innere Stabilität – auch in stürmischen Zeiten	Lötschbergzentrum, Spiez
04.05.	09:00–11:00	Zyschtig-Zmorge: Paradiese vergehen – die Liebe bleibt	Ref. Kirchgemeindehaus, Spiez
06.05.	20:00–21:30	Vortrag: Tibetische Mönche verstehen die Welt anders	DorfHus, Spiez
09.05.	11:15	Philokafi. Thema: « <i>Hoffnung ist ein Seil, auf dem viele Narren tanzen</i> »	DorfHus, Parleria 1.OG, Spiez
10.05.	19:00	Ortsplanungsrevision Spiez – Referat und Podium	Trüel, Heimat- + Rebbaumuseum, Spiez
25.05.	20:00–21:30	Lesung – Ilma Rakusa	Bibliothek, Spiez
27.05.	20:00–21:30	Stilltreff	Seestrasse 30, Spiez

SPORT · BEWEGUNG · GESUNDHEIT

12.01.–14.12.	18:15–19:30	Dojo Judo und Ju Jitsu Jugend Anfängerkurs 2010	Dojo, Dürrenbühlweg 35, Spiez
04.05.		Wanderung Vitaswiss: Horboden – Oey-Diemtigen – Chessel – Wimmis	Spiez ab 9.14 Uhr, ca. 3h
08.05.		Trainingsregatta	Bucht, Spiez
11.05.		Velotour Vitaswiss: Reichenbach Kien	Treffpunkt 14.00 Uhr, Bus Neumatte
15.05.		2. Spiezmooscup, Plausch-Fussball	Seematterasen, Spiez
18.05.		Velotour Vitaswiss: Uetendorf	Treffpunkt 14.00 Uhr, Bus Neumatte
25.05.		Velotour Vitaswiss: Frutigen	Treffpunkt 14.00 Uhr, Bus Neumatte

KINO-THEATER-VIDEO-BISTRO

SPIEZ



Fam. Markus Balmer

033 650 72 72

MOVIEWORLD SPIEZ

Das aktuelle Kinoprogramm
unter www.movieworldspiez.ch

Movieworld – der Erlebnisort im
Berner Oberland

RESTAURANT MOVIEWORLD

Reichhaltige Menükarte, Salatbuffet.
Preiswertes Tagesmenu von 11.30–13.30 Uhr

Montag–Samstag ab 9.00 Uhr
Sonntag ab 14.00 Uhr

.....
*Kinos • Videos • DVD • Bistro • Bar •
Pizzeria • Billard • Hotel • Solarium*

Geschenk-Idee. Kino-Doppelsitz mit Sekt

Ihre Bauunternehmung



in **SPIEZ**
mit persönlicher Beratung

auch für Bauservice

Wanddurchbrüche
Deckendurchbrüche
Terrain-Anpassungen
Kernbohrungen
Variantenstudium
Lösungsfindung

Industriestrasse Tel 033 655 52 52 www.LanzAG.ch



ILG AG WIMMIS
Druckerei und Verlag
3752 Wimmis
Telefon 033 657 87 87
Telefax 033 657 87 86

info@ilg.ch

*Von der Idee
zum Druck –
wir sind für Sie da!*

 033 655 66 55
barben.ch

BARBEN

HAUSHALTGERÄTE SPIEZ

Service macht den Unterschied

Beratung, Verkauf, Reparaturservice
Lieferung, Einbau, Installation
und Vorführung.



Miele
PARTNER

 **Electrolux**
Service Partner

BARBEN WASCHAUTOMATEN AG
Kornmattgasse 3A ♦ 3700 Spiez ♦ barben.ch ♦ info@barben.ch